



# PORTATONE **EZ-20**

**Dansk manual**



## SPECIELLE MEDDELELSER

Dette keyboard bruger batterier eller en ekstern strømforsyning (adapter). Brug IKKE andre strømforsyninger eller adaptere til keyboardet end dem, der er nævnt i vejledningen, på navnepladen, eller som er anbefalet af Yamaha.

Dette keyboard bør kun bruges sammen med de dele, der medfølger; eller med et rack eller stativ, der er anbefalet af Yamaha. Hvis der bruges et stativ eller lignende bør man omhyggeligt følge alle forskrifter og instruktioner.

### MULIGE ÆNDRINGER AF SPECIFIKATIONER:

Alle oplysninger i denne manual var korrekte på det tidspunkt, hvor den blev skrevet. Men Yamaha forbeholder sig ret til at ændre specifikationerne uden varsel for at opdatere firmaets keyboards.

Dette keyboard — enten alene, med hovedtelefoner eller med en ekstern forstærker — kan give lydtryk, der er så høje, at det kan medføre permanente høreskader. Altså: Lad være med at spille så højt, at det ikke føles behageligt! Hvis du mærker et tab i hørelsen, eller får en ringen i ørene, bør du konsultere en læge.

VIGTIGT: Jo kraftigere lydstyrke, des kortere tid er der, til høreskader opstår.

### BEMÆRK:

Beløb for reparationer, der skyldes manglende kendskab til dette keyboard og dets funktioner og effekter (når keyboardet fungerer, som det er lavet til) dækkes ikke af fabrikantens garanti. Fejlbetjening er derfor alene brugerens ansvar. Læs derfor denne vejledning grundigt og tal med din forhandler, før du ønsker service på keyboardet.

### HENSYN TIL MILJØET:

Yamaha sigter imod at gøre produkterne bedre både for vores kunder og for miljøet. Vi er overbeviste om, at vores produkter og produktionsmetoder lever op til vores krav i denne henseende. For at overholde lovens retningslinier og intentioner vil vi bede dig være opmærksom på følgende:

### Batterier:

Dette instrument KAN have et indbygget batteri, som ikke kan genoplades. Det er i så fald loddet fast. Levetiden for et sådant batteri er cirka fem år. Udsiftning bør foretages af en fagmand.

Der kan også findes almindelige batterier i dette produkt. Nogle af disse kan måske være genopladelige. Hvis man bruger oplader skal man være sikker på, at batterierne passer til opladeren.

Ved udsiftning af batterier må man ikke blande nye og gamle batterier, eller blande batterier af forskellige slags. Batterierne SKAL sættes i på den rigtige måde. Overholdes disse regler ikke, kan der ske en overophedning, og der kan opstå skader på batterier og instrumentet.

### Advarsel:

Prøv ikke at adskille eller destruere batterierne. Børn bør ikke komme i kontakt med batterierne. Batterier skal kasseres efter de normale regler i dit område. Undersøg hvor det er muligt at indlevere brugte batterier.

### Skrotning:

Skulle dette instrument blive så beskadiget, at det ikke kan repareres, eller for den sags skyld blive udtjent på grund af alder, skal det skrottes efter de gældende regler i kommunen. Bemærk at det gælder bly, batterier, plastik med mere. Hvis der er tvivl, kan man kontakte Yamaha direkte.

### PLACERING AF NAVNEPLADEN:

Navnepladen er placeret i bunden af instrumentet. Her kan man se nummeret på modellen, serie-nummeret, strømforsyning m.m. Disse data bør noteres herunder som dokumentation og bør opbevares til evt. senere brug.

Model

---

Serienummer.

---

Købsdato

---

## GEM VENLIGST DENNE MANUAL

# SIKKERHEDFORANSTALTNINGER

## LÆS VENLIGST DETTE FØRST

\* Gem venligst denne vejledning et sikkert sted — måske bliver der brug for den senere.

### ADVARSEL

Følg altid de nævnte forholdsregler for at undgå risiko for skader eller i værste tilfælde dødsfald som følge af elektriske stød, kortslutninger, skader og ildebrand med mere. Disse forholdsregler omfatter — men er ikke begrænset til — følgende:

- Luk ikke instrumentet op, eller rør ved de interne komponenter. Der er intet inden i instrumentet, som brugeren kan indstille på. Hvis der opstår problemer med keyboardet, bør man slukke for det og kontakte forhandleren.
- Udsæt ikke instrumentet for regn eller damp, eller andre fugtige omgivelser. Og hold flasker og glas med drikkevarer væk fra instrumentet. Spildes der noget kan elektronikken tage skade.
- Hvis adapteren bliver beskadiget; hvis lyden forsvinder under brug af instrumentet; hvis keyboardet begynder at ryge; eller der dannes en underlig lugt, skal man straks slukke for instrumentet og strømforsyningen og tage stikket ud af stikkontakten.
- Kontakt forhandleren og få keyboardet undersøgt af kvalificeret Yamaha-personale.
- Brug kun en adapter (PA-3B eller anden, som Yamaha anbefaler). Bruges en forkert adapter kan der ske skader på instrumentet eller forekomme overophedning.
- Før du gør keyboardet rent, tag altid stikket ud af stikkontakten. Hav aldrig våde hænder, når du sætter stikket i kontakten eller tager det ud af kontakten.
- Undersøg med regelmæssigt, om der har samlet sig støv og snavs på ledningen og stikket, fjern det, der evt. har samlet sig.

### VIGTIGT

Følg altid de nævnte forholdsregler for at undgå personskader, og at instrument eller inventar og ejendom tager skade. Disse forholdsregler omfatter — men er ikke begrænset til — følgende:

- Adapterens ledning må ikke placeres tæt ved varmekilder som fx radiatorer, og ledningen må ikke bøjes for meget. Der må heller ikke placeres tunge ting oven på ledningen. Ledningen må heller ikke ligge de steder, hvor man træder eller kører tunge ting over.
- Tag altid fat i stikket, ikke i ledningen, når stikket tages ud af stikkontakten.
- Hav altid orden i ledninger og strømforbindelser. Sæt ikke mange forlængerledninger til samme stikkontakt, det kan forringe lyden og i værste tilfælde forårsage opvarmning af stikkene.
- Fjern stikket, hvis instrumentet ikke skal bruges i længere tid, eller under et tordenvejr.
- Sørg altid for at sætte batterierne korrekt i forhold +/- tegnene. Gøres det ikke kan det resultere i opvarmning, brand eller batterierne kan lække.
- Skift altid alle batterier på samme tid. Brug ikke nye batterier sammen med brugte. Undgå også at bruge forskellige typer af batterier — fx alkaline- sammen med mangan-batterier — eller batterier fra forskellige mærker. Gøres det ikke kan det resultere i opvarmning, brand eller batterierne kan lække.
- Kast ikke batterier på åben ild.
- Forsøg ikke at genoplade batterier, som ikke er genopladelige.
- Når batterierne er opbrugte, eller hvis keyboardet ikke skal bruges over en længere periode, bør de fjernes fra keyboardet, for at undgå at de lækker.
- Sørg for, at børn ikke kommer i kontakt med batterierne.
- Hvis batterierne lækker, skal man undgå kontakt med indholdet. Hvis batterierne indhold skulle komme i kontakt med øjne, mund eller hud skal man omgående skylle efter med vand og kontakte et læge. Batterierne indhold er ætsende og kan medføre tab af syn eller brandmærker.
- Sluk altid for apparaterne, hvis der skal kobles nogle til dette instrument. Skru også med for lydstyrken. Når forbindelserne er etableret, kan lydstyrkerne tilpasses et rimeligt niveau.
- Udsæt ikke instrumentet for støv, kraftige vibrationer eller stærk varme (direkte sollys eller fx i en bil). Det er for at undgå forkerte visninger i displayet, samt ødelæggelse af instrumentets indre kredse.
- Brug ikke instrumentet tæt ved andre elektriske apparater som fx tv-apparater, radioer eller højttalere. Det kan medføre interferens mellem instrumentet og de andre apparater og være årsag til problemer med brug af apparaterne.
- Sæt ikke instrumentet på steder, hvor det ved uheld kan falde på gulvet.
- Hvis instrumentet skal flyttes, skal man sørge for, at alle ledninger er taget ud.
- Til rengøring af instrumentet bruges en tør og blød klud. Brug aldrig opløsningsmidler eller klude, der er imprægneret med rengøringsmidler. Og sæt ikke ting af vinyl, plastik eller gummi på instrumentet, da det kan resultere i misfarvning af keyboardet.
- Brug ikke mange kræfter på at betjene knapperne, læg ikke tunge ting på keyboardet, man skal heller ikke støtte sig op af det.
- Brug kun det stativ, der er beregnet til dette instrument. Og brug kun de vedlagte skruer. Ellers kan instrumentet blive beskadiget, eller det kan vælte for nemt.
- Brug ikke instrumentet i for lang tid med stor lydstyrke, fordi det kan give høreskader. Hvis du konstaterer tab i hørelsen eller hører ringen for ørerne, bør du søge læge.
- Hvis du spiller lang og kigger på lamperne eller displayet imens, kan det give trætte øjne og stivhed i skuldre og arme. Det anbefales at holde pause 10 minutter en gang i timen.

Yamaha kan ikke gøres ansvarlig for fejl, der skyldes ændringer i eller forkert brug af instrumentet, eller for data, der mistes.

Sluk altid for strømmen, når instrumentet ikke bruges.

Sørg for at kassere forkerte batterier i overensstemmelse med retningslinjerne, der gælder, der hvor du bor.

Tillykke med dit nye Yamaha EZ-20 PortaTone!

Du er nu ejer af et transportabelt keyboard med avancerede funktioner og fremragende lyde samlet i et meget brugervenlig og kompakt instrument. Alt dette gør det til et bemærkelsesværdigt og meget anvendeligt keyboard.

Det er en god ide at læse denne manual omhyggeligt, mens du spiller på dit nye EZ-20 for at få fuldt udbytte af alle mulighederne.

## De største fordele

Selvom EZ-20 er et avanceret keyboard, er det meget nemt at bruge. Det har blandt meget andet følgende fordele og funktioner:



### Yamaha Education Suite

I EZ-20 findes den nye Yamaha Education Suite — en række redskaber som drager nytte af den nyeste teknologi. Det er med til at gøre det mere sjovt og udbytterigt end nogensinde før at øve sig og lære mere om musik!

#### Yamaha Education Suite:

- **Lesson ..... side 35**  
Denne praktiske og meget brugervenlige funktion kan guide dig gennem delene af en melodi — akkurat som en lærer! Vælg en af de 100 melodier, som findes i EZ-20, og lær delene til venstre og højre hånd hver for sig og derefter sammen. Funktionen Lesson indeholder tre trin: Timing, Waiting og Minus One, som kan hjælpe dig med at blive god til at spille melodierne.
- **Grade/Talking (Bedømmelse/Talefunktion)..... side 38 og 39**  
EZ-20 har også funktionerne Grade & Talking. Grade er simpelthen en indbygget "lærer", som vurderer og bedømmer dit spil. Den praktiske funktion Talking "annoncerer" fx Lesson-trinene og bedømmelsen af dit spil.
- **Dictionary (Akkord-finder) ..... side 52**  
Dictionary (Akkord-finder) er faktisk en indbygget akkord-bog, som kan lære dig at spille akkorderne ved at vise tonerne i displayet. Det er meget anvendeligt, når du kender navnet på en bestemt akkord og gerne hurtigt vil lære at spille den!
- **Light-guide ..... side 32**  
Når du bruger funktionerne Lesson eller Dictionary, så vil de små lamper ved tangenterne, vise dig, hvilke tangenter du skal spille.
- **ABC/DoReMi..... side 43**  
EZ-20 synger melodierne enten som "A, B, C" eller "DoReMi". Også når du bruger funktionen Lesson, guider EZ-20 dig gennem ved at synge "A, B, C" eller "DoReMi".



## **Portable Grand ..... side 40**

Med funktionen Portable Grand bliver EZ-20 indstillet til spil som på et flygel. Et tryk på **[PORTABLE GRAND]** knappen henter lyden "Stereo Sampled Piano" og indstiller hele keyboardet optimalt til klaverspil. Her er også nogle specielle Pianist-stilarter — udelukkende med klaver-akkompagnement.

### **Af andre vigtige fordele kan nævnes:**

- ◆ **100 utroligt realistiske og flotte lyde** som er lavet ved hjælp af digitale indspilninger med rigtige instrumenter.
- ◆ **100 dynamiske stilarter med autoakkompagnement** hver med stykkerne: Intro, Main A og B og Ending. Alle stilarter (undtagen Piano-stilarterne) har egne Fill-in figurer.
- ◆ Et stort LCD-display som giver overblik og informationer om alle vigtige indstillinger og som kan vise akkorder og noder.
- ◆ **100 songs (melodier)** som er flotte at lytte til — og et avanceret redskab, du kan bruge i forbindelse med Yamaha Education Suite.
- ◆ Praktisk kontrol over akkompagnements-stilarterne — deriblandt Tempo, Tap Tempo og uafhængig volumen for akkompagnementet.
- ◆ **Multi Pads (figurer)** som kan variere dit spil med instrumentale breaks, "fill-ins" og melodiske figurer.
- ◆ Funktionen **One Touch Setting (OTS)** vil automatisk finde en lyd, som passer til den style (stilart) eller song (melodi), du har valgt.
- ◆ MIDI-stik så EZ-20 kan bruges sammen med andet MIDI-udstyr.
- ◆ Et godt, indbygget sæt forstærkede højtalere.

\* Illustrationer og LCD-displays vist i denne manual er lavet som en vejledning. De kan se anderledes ud på selve keyboardet.

# Indhold

## Opstilling .....8

Strømforsyning .....	8
Brug af hovedtelefoner .....	9
Sæt EZ-20 til en keyboard- forstærker eller et stereoanlæg.....	9
Brug af fodpedal .....	9
Brug MIDI-stikkene .....	9

## Panel kontroller og stik .....10

### Kvikguide.....12

#### Songs (melodier) ..... 12

Spil en demo-melodi..... 12

Spil melodierne enkeltvis..... 13

#### Lesson (lektioner) ..... 14

Brug funktionen Lesson ..... 14

#### Voices (lydene) ..... 16

Spil med en klaver-lyd ..... 16

Spil til metronomen ..... 16

Spil med ABC/DoReMi-lydene.... 17

Vælg og spil med andre lyde..... 17

#### Autoakkompagnement ..... 18

Brug af autoakkompagnement... 18

Find akkorder med Dictionary .... 20

## Visninger i displayet .....22

### Vælg og afspil Songs (melodier) .....28

Afspil en Demo-melodi ..... 28

Vælg og afspil en Song  
(melodi) ..... 28

Indstil tempoet ..... 30  
Tap-funktionen..... 30

Indstil volumen for Songs  
(melodier) ..... 31

Tænd og sluk for Light-guide .... 32

Multi Pads (figurer) ..... 33

A-B Repeat (gentag stykke) ..... 34

## Song Lesson (melodi-lektion) ...35

Brug funktionen Lesson  
(lektioner)..... 35

ABC/DoReMi guide ..... 37

Grade (bedømmelse) ..... 38

Talking (talefunktion) ..... 39

## Portable Grand.....40

Brug af metronom..... 40

Indstil tempoet..... 40

Indstil taktart for metronomen... 41

Indstil metronomens volumen ... 41

## Voices (lydene) .....42

Vælg en lyd..... 42

Spil med en lyd..... 42

One Touch Setting ..... 43

Transponering ..... 44

Stemning ..... 45

## Autoakkompagnement .....46

Vælg en Style (stilart) ..... 46

Start akkompagnementet ..... 47

Sync. start..... 47

Start..... 47

Tap Start ..... 48

Stop akkompagnementet..... 48

Indstil tempoet..... 49

Brug af autoakkompagnement

— Multi Fingering ..... 50

Akkorder med indstillingen

"Single Finger" (Et-finger)..... 50

"Fingered" (flere fingre) ..... 51

Find akkorder med Dictionary

(Akkord-finder)..... 52

Spil en melodi-linie sammen

med akkompagnementet..... 55

Indstil volumen for

akkompagnementet ..... 55

Vælg akkompagnements-sektioner .. 56

Intro ..... 56

Main..... 57

Ending..... 57

<b>MIDI-funktioner.....</b>	<b>58</b>
Hvad er MIDI?.....	58
MIDI-stikkene .....	58
Hvordan kan jeg bruge MIDI?....	59
<b>Fejlfinding .....</b>	<b>60</b>
<b>Liste over lyde .....</b>	<b>61</b>
<b>Liste over lyd-effekter og trommesæt .....</b>	<b>63</b>
<b>Styles (stilarter) og Multi Pads (figurer).....</b>	<b>64</b>
<b>MIDI Implementation Chart...</b>	<b>66</b>
<b>Specifications .....</b>	<b>69</b>
<b>Indeks .....</b>	<b>70</b>

# Opstilling

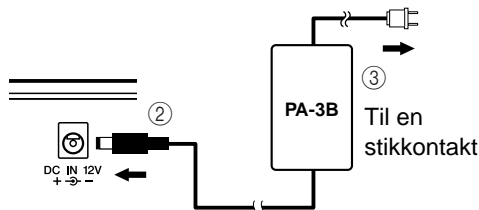
## Strømforsyning

EZ-20 kan både bruges med en adapter sat til stikkontakten og med batterier. Yamaha anbefaler at bruge en adapter, når det er muligt; en adapter er mere miljøvenlig end batterier, der vil kræve udskiftning.

### ■ Brug af adapter

**Det anbefales at bruge en adapter, isæt hvis EZ-20 skal bruges gennem længere tid.**

- ① Sørg for at [STANDBY/ON] knappen på EZ-20 står på STANDBY (slukket).
- ② Sæt denne ene ledning fra adapteren til stikket **DC IN 10-12V** på bagsiden af EZ-20.
- ③ Den anden ledning sættes til et stikkontakt.



### ⚠ ADVARSEL

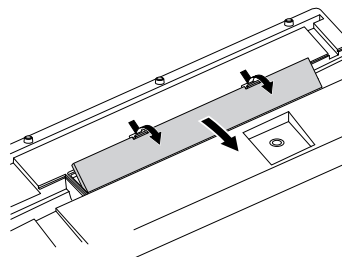
Brug **KUN** en Yamaha PA-3B adapter (eller en anden, der anbefales af Yamaha). Brug af andre adaptere kan medføre fatale fejl på såvel adapter som keyboard.

### ⚠ ADVARSEL

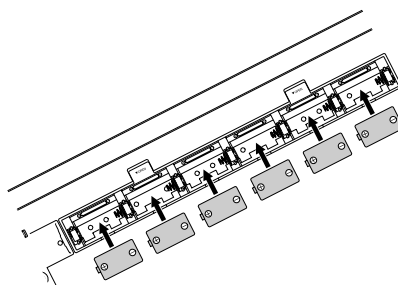
Tag adapteren ud af stikkontakten, hvis keyboardet ikke skal bruges og under tordenvejr.

### ■ Brug af batterier

- ① Vend keyboardet på hovedet og fjern låget til batterirummet.



- ② Sæt seks 1,5 volt størrelse "D", R20P (LR20) eller tilsvarende batterier i som vist på illustrationen. Kontroller at alle batterier vender rigtigt i forhold til + og -.



- ③ Sæt låget på plads.

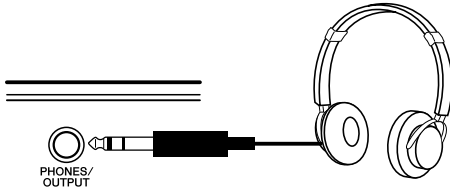
**Sæt andre batterier i, før de gamle er brugt helt op. Hvis batteriernes spænding falder til under et bestemt niveau, vil volumen måske blive mindre, keyboardet kan lyde anderledes, indikatorer i displayet kan forsvinde, og data kan blive slettet. Skulle dette ske, udskift da batterierne, følg anvisningerne nedenfor.**

### ⚠ VIGTIGT

- Batterierne skal sættes i på den rigtige måde. Vær opmærksom på, at plus og minus er forbundet rigtigt. Er det ikke tilfældet, kan der ske en overophedning, og der kan opstå skader på batterier og instrumentet.
- Brug ikke forskellige typer batterier, fx alkaline og mangan, samtidig.
- Hvis instrumentet ikke skal bruges i længere tid, bør man fjerne batterierne. Derved undgås lækage af batterisyre.
- Selvom keyboardet står på STANDBY, så bruger det alligevel en lille smule strøm. Hvis EZ-20 ikke skal bruges gennem længere tid, bør du tage adapterens stik ud af stikkontakten og/eller fjerne batterierne.



## Brug af hovedtelefoner



Du kan sætte et par stereo-hovedtelefoner til stikket PHONES/OUTPUT på bagpanelet på EZ-20, det giver dig mulighed for at øve i fred i ro og uden at forstyrre andre. Lyden fra de indbyggede højtalere slås automatisk fra, når hovedtelefon-stikket sættes i.

### **⚠ FORSIGTIG**

*Spil ikke højt med hovedtelefoner på gennem længere tid. Det er dårligt for din hørelse.*

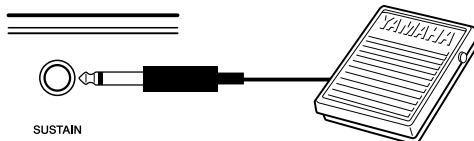
## Sæt EZ-20 til en keyboardforstærker eller et stereoanlæg

Selvom EZ-20 har indbyggede højtalere, har du også mulighed for at spille over eksterne forstærkere og højtalere. Sørg først for at både keyboardet og det eksterne anlæg er slukket. Sæt derefter en stereo-audio ledning i fra stikket PHONES/OUTPUT på bagsiden af EZ-20 til LINE IN eller AUX IN-stikkene på det eksterne anlæg.

### **⚠ FORSIGTIG**

*For at undgå skader på højtalerner, bør du skrue ned for lyden på det eksterne anlæg, før du sætter det sammen. Ellers kan udstyret tage skade, eller der kan opstå elektriske stød. Skru ned for lydstyrken på al udstyret, derefter kan lydstyrken gradvist skrues op, mens der bliver spillet på keyboardet.*

## Brug af fodpedal



Du har mulighed for at bruge en fodpedal (Yamaha FC4 eller FC5) til lade lydene klinge ud med.

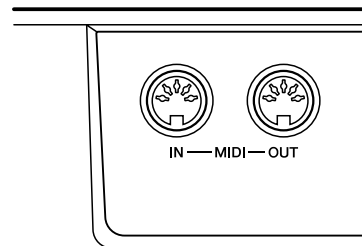
Fodpedalen virker som en dæmperpedal på et akustisk klaver — tryk pedalen i bund, hold den nede, mens du spiller, så vil tonerne klinge længere.



### **Note**

- Sørg for, at stikket til fodpedalen er sat ordentligt i SUSTAIN-stikket, før du tænder for keyboardet.
- Tryk ikke på fodpedalen, mens keyboardet tændes. Det vil ændre polariteten i fodpedalen og den vil så virke modsat.

## Brug af MIDI-stik



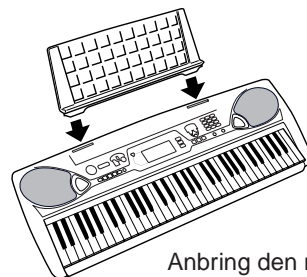
EZ-20 har også MIDI-stik, med dem kan du sætte EZ-20 sammen med andet MIDI-udstyr (se side 58).



### **Note**

- Der skal bruges særlige MIDI-kabler, når MIDI-udstyr skal sættes sammen. De kan købes i diverse forretninger.
- Brug aldrig MIDI-kabler, der er længere end 15 m. Kabler, der længere end dette, kan opfange støj, som kan medføre fejl.

## Nodestativ



Anbring den nederste del af det medfølgende nodestativ i rillen ved kanten af panelet på EZ-20.

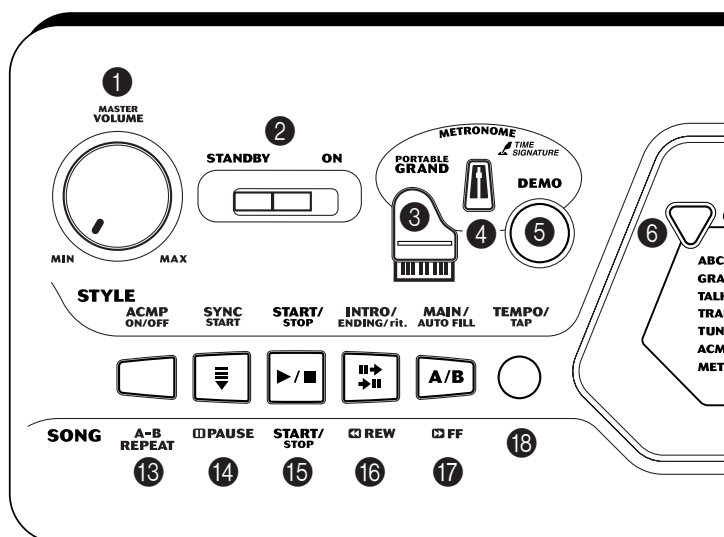
# Panel-kontroller og stik

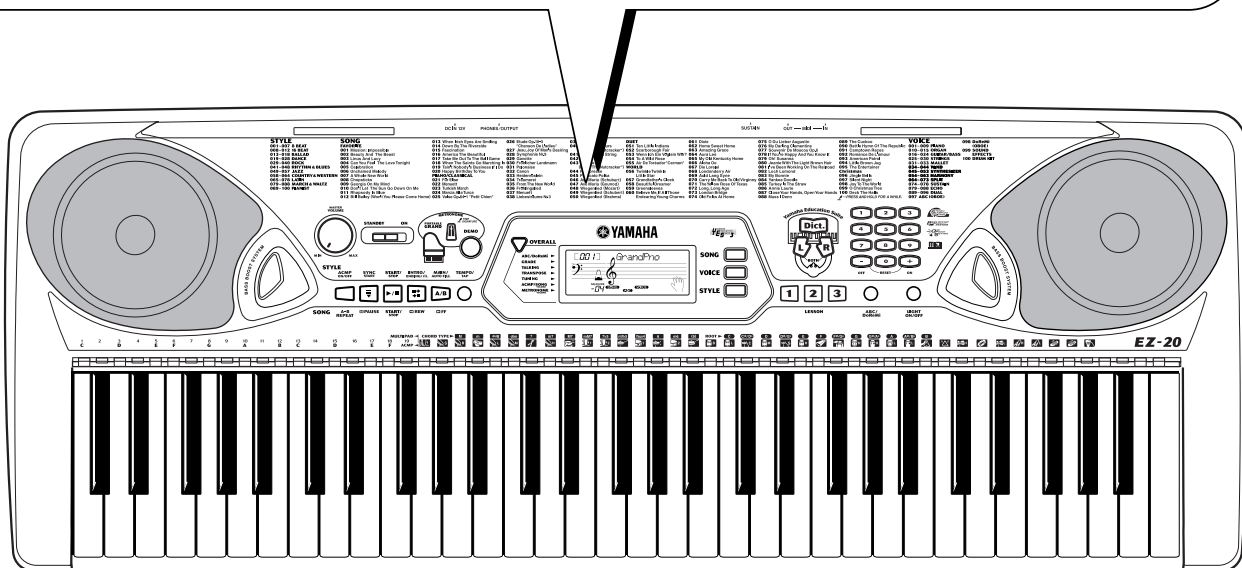
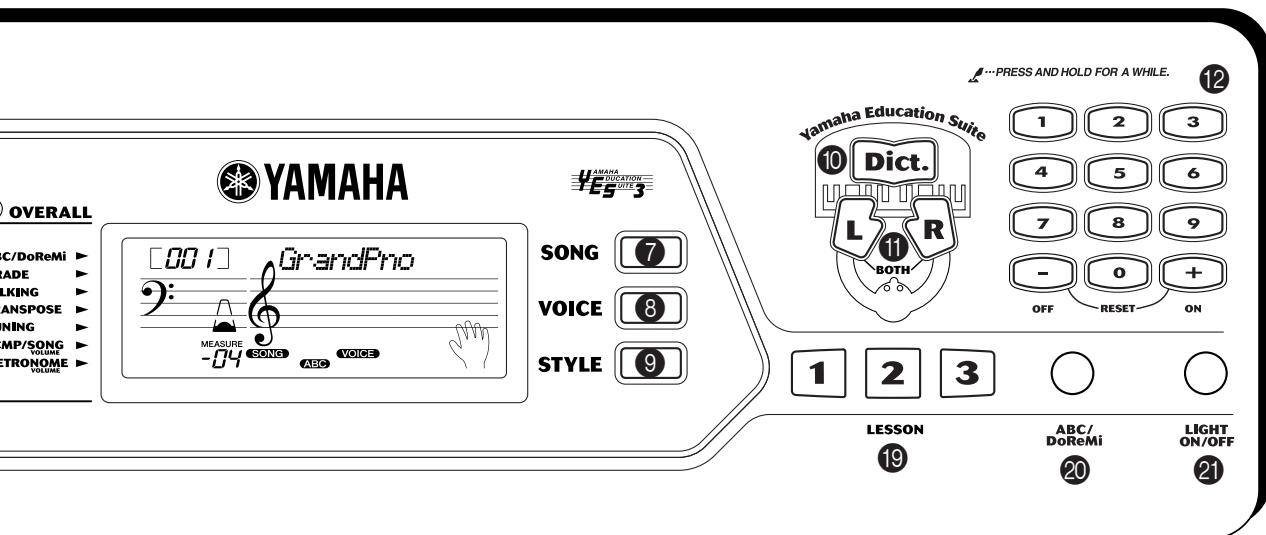
## Frontpanel

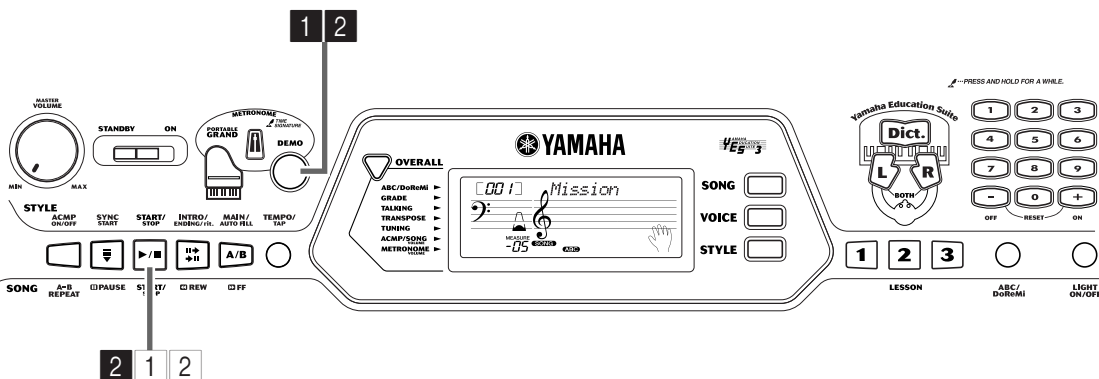
- ❶ [MASTER VOLUME] drejeknap ..... 22
- ❷ Tænd/sluk knappen ([STANDBY/ON]) .. 22
- ❸ [PORTABLE GRAND] knappen ..... 40
- ❹ [METRONOME] knappen..... 40
- ❺ [DEMO] knappen ..... 28
- ❻ [OVERALL] pile-knappen ..... 23
- ❼ [SONG] knappen ..... 28
- ❽ [VOICE] knappen ..... 42
- ❾ [STYLE] knappen ..... 46
- ❿ [Dict.] (akkord-finder) ..... 52
- ⓫ LESSON [L] (venstre) og [R] (højre) knapperne..... 35
- ⓬ Tal-tastaturet, [+ / ON] og [- / OFF] knapperne ..... 25
- ⓭ [ACMP ON/OFF] / [A-B REPEAT] knappen..... 47, 34
- ⓮ [SYNC START] / [PAUSE] knappen .. 47, 29
- ⓯ [START/STOP] knappen..... 29
- ⓰ [INTRO/ENDING/rit.] / [REW] knappen..... 56, 29
- ⓱ [MAIN/AUTO FILL] / [FF] knappen.... 57, 29
- ⓲ [TEMPO/TAP] knappen ..... 30
- ⓳ LESSON [1]–[3] knapperne..... 35
- ⓴ [ABC/DoReMi] knappen..... 43
- ⓵ [LIGHT ON/OFF] knappen..... 32

## Bagpanelet på keyboardet

- ⓶ Stikkene MIDI IN,OUT ..... 10
- ⓷ Jackstik til SUSTAIN-pedal ..... 10
- ⓸ Jackstik til PHONES/OUTPUT ..... 10
- ⓹ Stik til DC IN 12V ..... 8





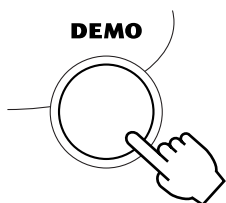


## Spil en demo-melodi

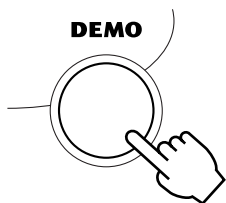
Demo-melodierne (songs 001-100) demonstrerer de avancerede funktioner og flotte lyde, der er på EZ-20. Prøv at spille en demo-melodi, start med 001 ...

### 1 Tryk på [DEMO] knappen.

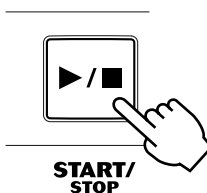
Demo-melodi 001 vil blive afspillet. Når melodien er færdig, afspilles de næste (002, 003 ...) efter hinanden.



### 2 Stop demo-melodien.



eller



\* Se mere på side 28.



**Note**

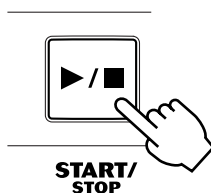
Hvis du ikke vil have, at demo-melodierne bliver afspillet, når du trykker på [DEMO] knappen, så hold [DEMO] knappen, mens du tænder for EZ-20. Vil du genaktivere funktionen — afspilning af demo-melodier, tænd igen for keyboardet på normal vis.

## Spil melodierne enkeltvis

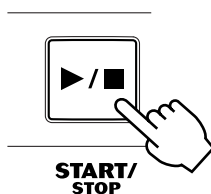
Du kan naturligvis også vælge og spille hvilken som helst af melodierne i EZ-20 en af gangen (001-100). Afspilning kan også startes ved simpelthen at trykke på [START/STOP] knappen.

### 1 Start melodien.

Når der er tændt for EZ-20, så vælges melodi (song): "003: Linus and Lucy". Se mere om, hvordan du vælger melodier på side 28.



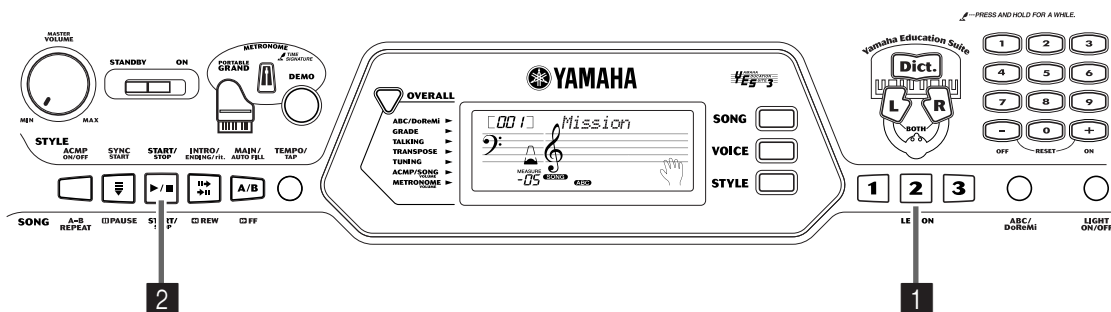
### 2 Stop melodien.



\* Se mere på side 28.

### [Liste over Songs (melodier)]

Nr	Song navn	Nr	Song navn	Nr	Song navn	Nr	Song navn
	<b>Favorite</b>	25	Valse Op.64-1 "Petit chien"		<b>Duet</b>	76	My Darling Clementine
1	Mission:Impossible	26	Etude Op.10-3 "Chanson De L'adieu"	51	Ten Little Indians	77	Souvenir De Moscou Op.6
2	Beauty And The Beast	27	Jesu, Joy Of Man's Desiring	52	Scarborough Fair	78	If You're Happy And You Know It
3	Linus And Lucy	28	Symphonie Nr.9	53	Wenn Ich Ein Vöglein Wär ?	79	Oh! Susanna
4	Can You Feel The Love Tonight	29	Gavotte	54	To A Wild Rose	80	Jeanie With The Light Brown Hair
5	Celebration	30	Fröhlicher Landmann	55	Air De Toréador "Carmen"		
6	Unchained Melody	31	Polonaise		<b>World</b>	81	I've Been Working On The Railroad
7	A Whole New World	32	Canon	56	Twinkle Twinkle Little Star	82	Loch Lomond
8	Chopsticks	33	Heidenröslein	57	Grandfather's Clock	83	My Bonnie
9	Georgia On My Mind	34	Träumerei	58	Beautiful Dreamer	84	Yankee Doodle
10	Don't Let The Sun Go Down On Me	35	From The New World	59	Greensleeves	85	Turkey In The Straw
11	Rhapsody In Blue	36	Frühlingslied	60	Believe Me, If All Those Endearing Young Charms	86	Annie Laurie
12	Bill Bailey (Won't You Please Come Home)	37	Menuett (J. Krieger)	61	Dixie	87	Close Your Hands, Open Your Hands
13	When Irish Eyes Are Smiling	38	Liebesträume Nr.3	62	Home Sweet Home	88	Muss I Denn
14	Down By The Riverside	39	Blumenlied	63	Amazing Grace	89	The Cuckoo
15	Fascination	40	Valse Des Fleurs (From "The Nutcracker")	64	Aura Lee	90	Battle Hymn Of The Republic
16	America The Beautiful	41	Air On The G String	65	My Old Kentucky Home	91	Camptown Races
17	Take Me Out To The Ball Game	42	Die Forelle	66	Aloha Oe	92	Romance De L'amour
18	When The Saints Go Marching In	43	Marche (From "The Nutcracker")	67	Die Lorelei	93	American Patrol
19	Tain't Nobody's Business If I Do	44	Humoreske	68	Londonderry Air	94	Little Brown Jug
20	Happy Birthday To You	45	Pizzicato Polka	69	Auld Lang Syne	95	The Entertainer
	<b>Piano/Classical</b>	46	Ave Maria (F. Schubert)	70	Carry Me Back To Old Virginny		
21	Für Elise	47	Ave Maria (C. Gounod)	71	The Yellow Rose Of Texas		<b>Christmas</b>
22	Menuett (J.S. Bach)	48	Wiegenlied (B. Flies)	72	Long, Long Ago	96	Jingle Bells
23	Turkish March	49	Wiegenlied (F. Schubert)	73	London Bridge	97	Silent Night
24	Marcia Alla Turca	50	Wiegenlied (J. Brahms)	74	Old Folks At Home	98	Joy To The World
				75	O Du Lieber Augustin	99	O Christmas Tree
						100	Deck The Halls

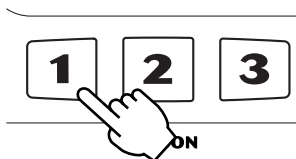


## Brug funktionen Lesson

Songs (melodier) fra 001 til 100 er lavet specielt med henblik på funktionen Lesson. Du kan nemt starte med at øve, bare du retter dig efter lamperne.

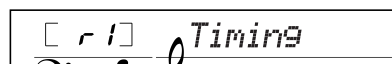
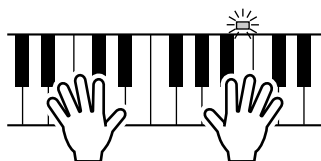
### 1 Vælg Timing (Rytme), Waiting (Øv i eget tempo) eller Minus One (Minus en) og start den pågældende Lesson.

Når der tændes for EZ-20, så vælges melodi "003: Linus and Lucy" og højre hånds-delen (part).



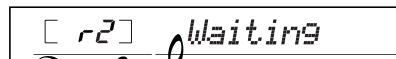
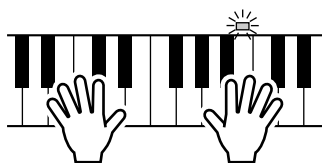
### Lesson 1: Timing (Rytme)

Her kan du øve rytmen på tonerne. Du kan spille hvilken som helst tone på klaviaturet. EZ-20 checker den rytmiske inddeling, og hvor godt du spiller rytmerne af tonerne.



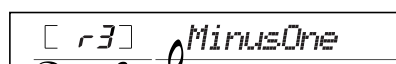
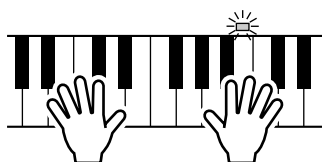
## **Lesson 2: Waiting (Øv i eget tempo)**

I denne Lesson kan du spille tonerne, efterhånden som de bliver vist i displayet. Akkompagnementet holder pause og venter på, at du spiller de rigtige toner, før det fortsætter.

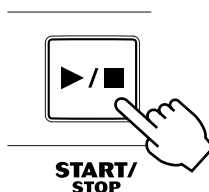


## **Lesson 3: Minus One (Minus en)**

I Lesson 3 kan du øve de rigtige toner sammen med akkompagnementet. Akkompagnementet fortsætter i det rigtige tempo.



## **2 Når du er færdig, stop da den pågældende Lesson.**



\* Se mere på side 35.

### **Grade (Bedømmelse)**

EZ-20 har en indbygget "lærer", der som en lærer vurderer og bedømmer, hvor godt du spillede hver Lesson.

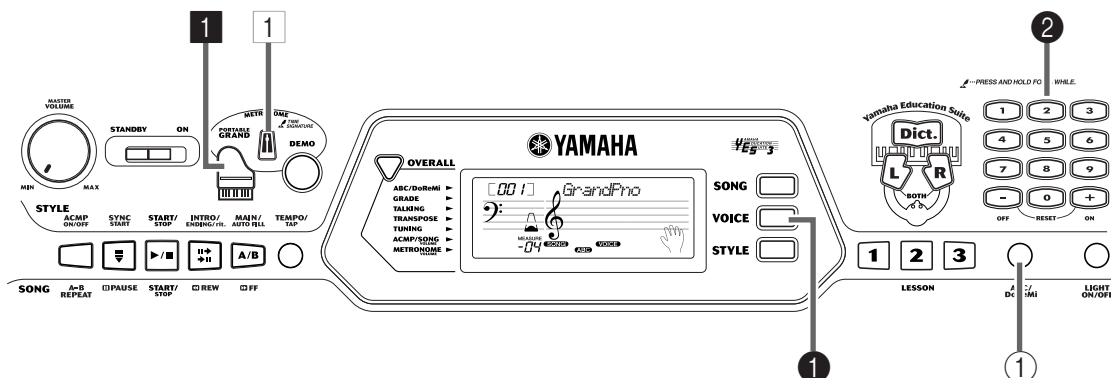
Der kan gives fire forskellige bedømmelser: "Try Again" (prøv igen), "Good" (godt), "Very Good" (meget godt) og "Excellent" (Fremragende).

\* Se mere på side 38.

### **Talking (Talefunktion)**

Denne funktion "annoncerer" både bedømmelser under Grade og titlerne på Lesson-trinene gennem højttalerne.

\* Se mere på side 39.

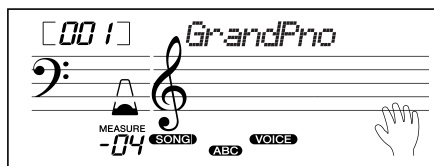


## Spil med en klaver-lyd

Hvis du trykker på [PORTABLE GRAND] knappen, bliver hele EZ-20 automatisk indstillet til klaver-spil.

### 1 Tryk på [PORTABLE GRAND] knappen.

Song (melodi) og style (stilart) bliver også automatisk indstillet til klaverspil.



### 2 Spil på tangenterne.

\* Se mere på side 40.

## Spil til metronomen

### 1 Tryk på [METRONOME] knappen.

\* Se mere på side 40.

METRONOME

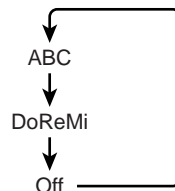
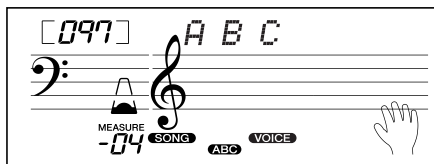
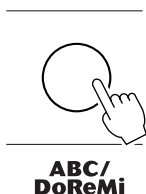




## Spil med ABC/DoReMi-lydene

### ① Tryk på [ABC/DoReMi] knappen.

Lyden ABC bliver valgt. For at vælge lyden DoReMi, tryk da igen på [ABC/DoReMi] knappen.



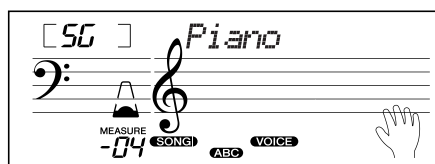
### ② Spil på tangenterne.

\* Se mere på side 43.

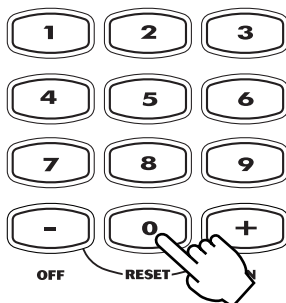
## Vælg og spil med andre lyde

EZ-20 har i alt 100 flotte og naturtro instrument-lyde. Prøv nogle af de andre ...

### ① Tryk på [VOICE] knappen.

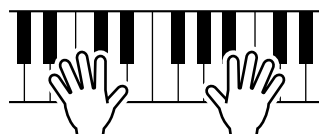


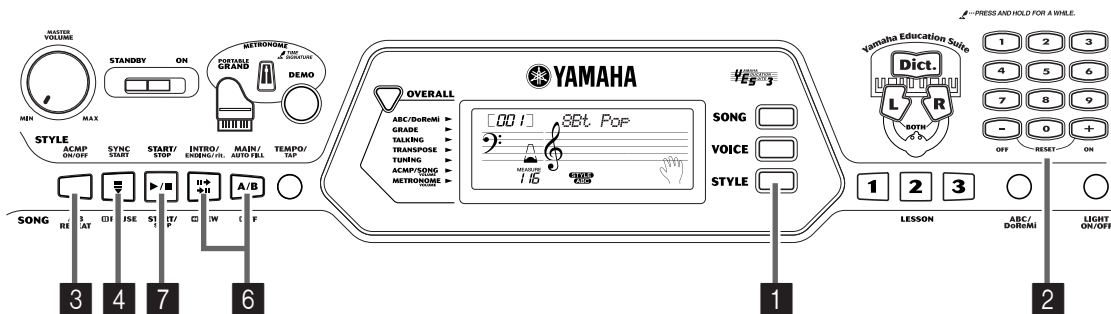
### ② Vælg en lyd.



### ③ Spil på tangenterne.

\* Se mere på side 42.



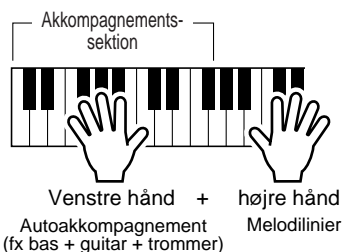


## Brug af autoakkompagnement

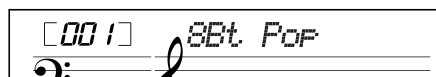
Spil akkorderne med venstre hånd — så spiller EZ-20 automatisk en "backing", der passer til, med bas, akkorder og rytmer. Hvis du også spiller melodiliner med højre hånd, så kan du lyde som et helt orkester!



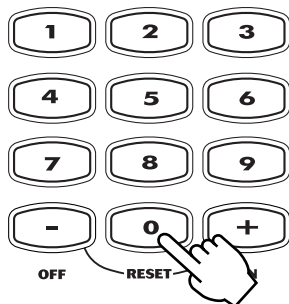
Se mere om akkorderne under autoakkompagnement i afsnittene "Brug af autoakkompagnement — Multi Fingering" på side 50 og "Find akkorder med Dictionary" side 52.



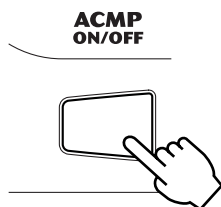
**1** Tryk på [STYLE] knappen.



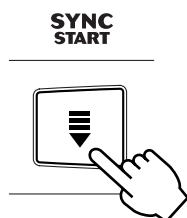
**2** Vælg en style (stilart). Se Listen over stilarter på side 64.



### 3 Tænd for autoakkompagnementet.



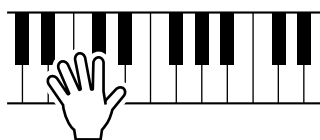
### 4 Aktiver funktionen Sync Start.



### 5 Spil akkorder med venstre hånd.

Autoakkompagnement starter, når du trykker på en tangent.

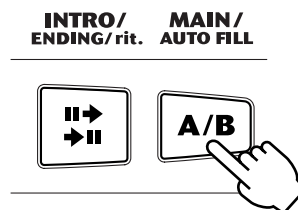
\* Se mere på side 53.



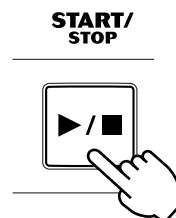
### 6 Vælg en sektion.

Autoakkompagnement har fire forskellige sektioner:

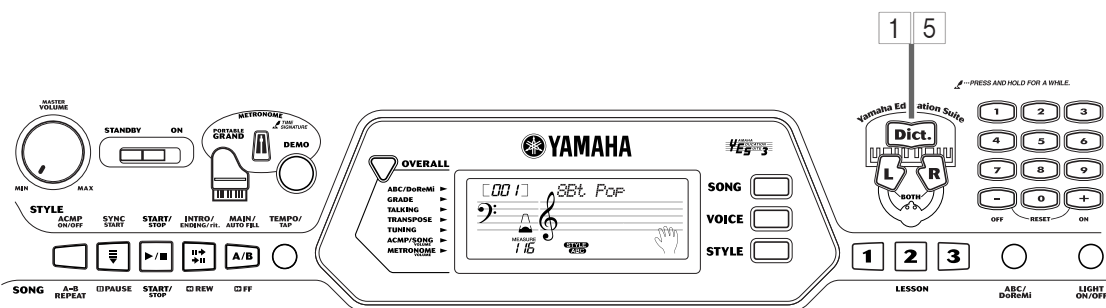
Intro, Main A/B og Ending.



### 7 Stop autoakkompagnementet.

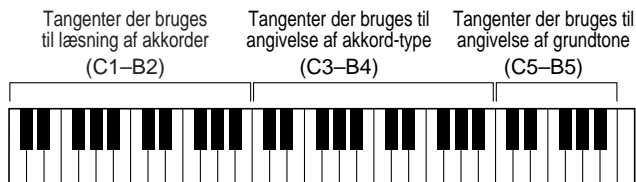


\* Se mere på side 46.



## Find akkorder med Dictionary

Funktionen Dictionary (Akkord-finder) kan lære dig at spille akkorderne ved at vise tonerne i displayet. I eksemplet nedenfor, ser du, hvordan en G M7 (G maj7) spilles ...

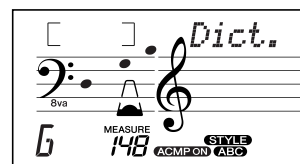
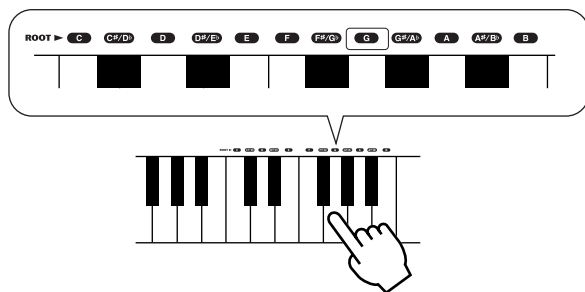


Ang. betegnelserne for akkorder i displayet og i akkord-boksene på side 51: "Maj" = dur; "M7" = maj7 (stort syvende trin); "m" = mol.

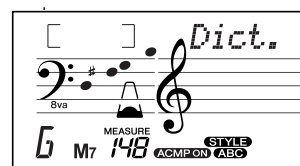
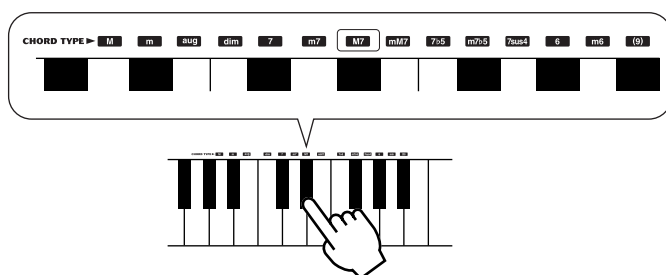
- 1 Tryk på [Dict.] knappen.



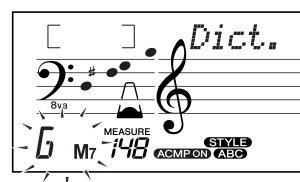
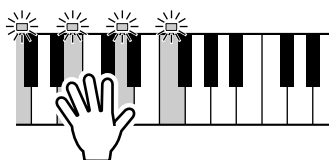
- 2 Angiv akkordens grundtone (G i dette tilfælde).



- 3 Angiv akkord-typen (i dette tilfælde M7).



- 4 Spil akkorden ved at trykke på de tangenter, hvis lamper lyser.  
Akkord-navnet blinker, og der spilles en lille fanfare, når du spiller akkorden rigtigt.



- 5 For at forlade funktionen Dictionary, tryk da igen på [Dict.] knappen.



\* Se mere på side 52.

# Visninger i displayet

## Indstil lydstyrken

Drej på **[MASTER VOLUME]** drejeknappen

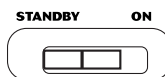


Drejes knappen imod uret, skrues der ned for lydstyrken.

Drejes knappen med uret, skrues der op for lydstyrken.

## Tænd for EZ-20

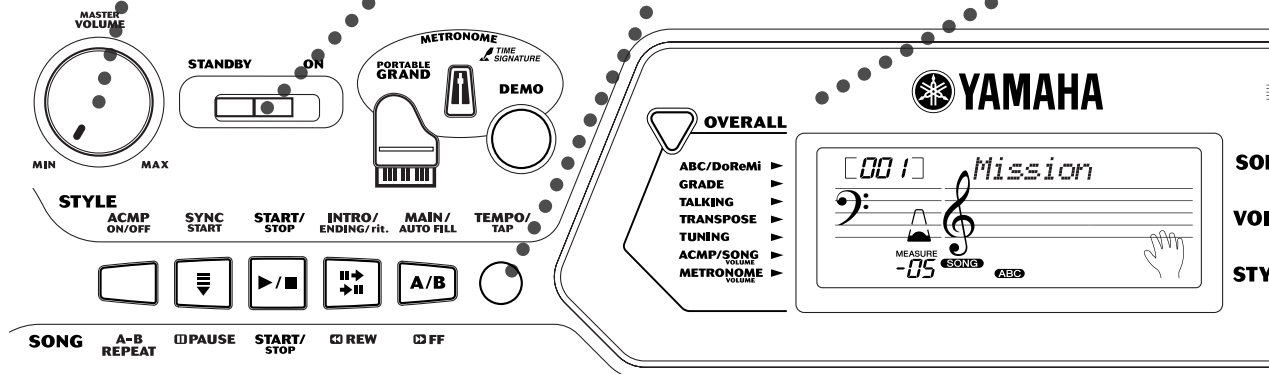
Stil **[STANDBY/ON]** knappen til ON for at tænde for EZ-20.



Selvom keyboardet står på "STANDBY", så bruger det alligevel en lille smule strøm. Hvis keyboardet ikke skal bruges gennem længere tid, bør du tage adapterens stik ud af stikkontakten og/eller fjerne batterierne.

## Indstil tempoet

Tempoet for Songs (melodier) og akkompagnement kan indstilles (side 30).



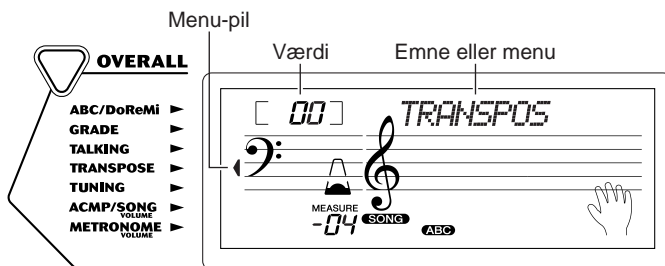
## De overordnede indstillinger

Med [OVERALL] pile-knappen kan du foretage de overordnede indstillinger for EZ-20.

ABC/DoReMi .....	43
GRADE .....	38
TALKING .....	39
TRANPOSE .....	43
TUNING .....	45
ACMP/SONG VOLUME .....	55, 31
METRONOME VOLUME ..	41

Når du trykker på [OVERALL] pile-knappen øverst til venstre i displayet, vil menu-pilen flytte sig, og det valgte "emne" og dets "værdi" vil blive vist på øverste linie i displayet. Trykker du igen på pile-knappen, vil menu-pilen flytte sig til det næste emne, eller næste menu, i rækken.

Her vises menuen Transpose (transponering)



## Symbol for "tryk og hold nede"

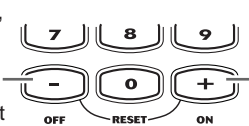
Nogle knapper har det her symbol. Hvis disse knapper holdes nede i mere end et sekund, så vil en anden funktion blive aktiveret.

 ... **Tryk og hold nede**

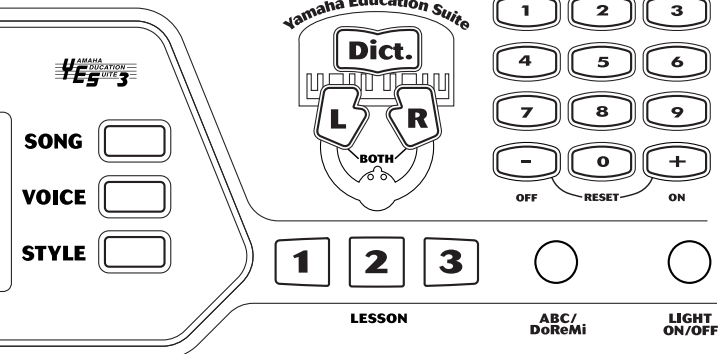
## Indstil værdierne

Brug tal-tastaturet [0] - [9] eller [+]/[-] knapperne til at indstille værdien.

Trykkes en gang, vil værdien blive mindsket med en. Trykkes en gang, vil værdien blive øget med en.



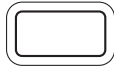
Trykker du på knapperne og holder dem nede vil værdien fortsat blive øget eller mindsket. I nogle tilfælde vil standard-indstillingerne blive gendannet, hvis begge knapper holdes nede.



## Vælg en funktion

- Trykker du på enten [STYLE], [VOICE] eller [SONG] knappen, kan du vælge en af de grundlæggende funktioner ved EZ-20. (Symbolet for den valgte funktion bliver vist.)

**SONG**



**SONG**

Vælg en song (melodi) at spille eller øve til.

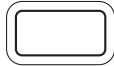
**VOICE**



**VOICE**

Vælg en lyd til tangenterne.

**STYLE**



**STYLE**

Vælg en style (stilart) til akkompagnementet.

- Hvis du vælger en melodi eller et akkompagnement, og derefter en lyd, så vil EZ-20 vise følgende:

[Song→Voice]

Vælg en lyd med tal-tastaturet. Den valgte lyd erstatter den oprindelige lyd i den pågældende song (melodi).

**SONG** **VOICE**

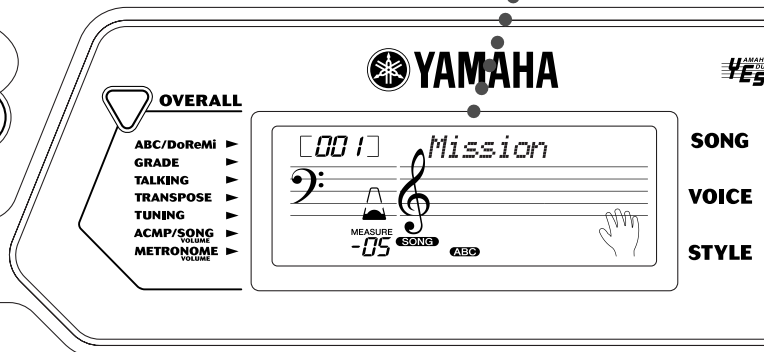
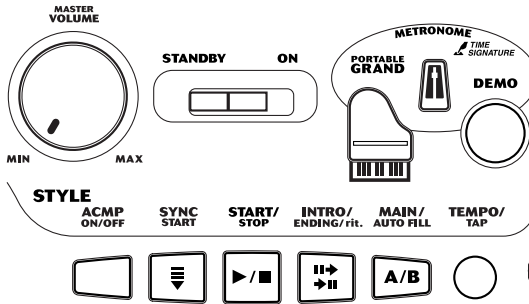
For at starte melodien tryk på [START/STOP] knappen.

[Style→Voice]

Vælg en lyd med tal-tastaturet.

**STYLE** **VOICE**

For at starte melodien tryk på [START/STOP] knappen.

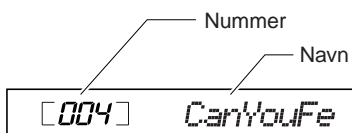




## Visning af navn og nummer (Song/Style/Voice)

Den øverste linie i displayet vil vise navn og nummer på valgte funktion.

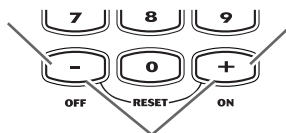
Fx når der vælges en song (melodi)



## Vælg et nummer

- For at øge eller mindske nummeret, brug da tal-tastaturet eller [+]/[-] knapperne.

Trykkes en gang, vil værdien blive mindsket med én.

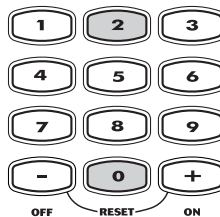


Trykkes en gang, vil værdien blive øget med én.

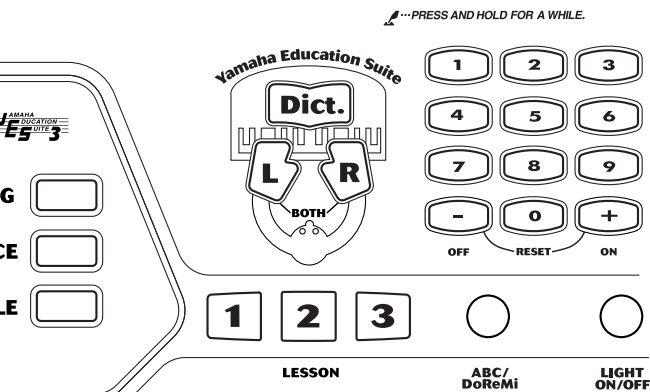
Trykker du på knapperne og holder dem nede vil værdien fortsat blive øget eller mindsket. Standard-indstillingerne blive gendannet, hvis begge knapper holdes nede.

- For at vælge nummeret direkte, brug tal-tastaturet [0] - [9].

Hvis du fx vil vælge lyd nr. 002: HnkyTonk, tryk da på [0], [0] og [5] på tal-tastaturet.



**Note** Hvis det første tal er "0", behøver du ikke at taste "0". Og hvis de to første tal er "0", behøver du ikke at taste "0" to gange.



## Symbol for akkompagnement

Dette symbol vises, når autoakkompagnementet er tændt.

**ACMP ON**



## Symboler for ABC/DoReMi

Her vises indstillingen for guide-lyden ABC/DoReMi under Lesson-funktionen.

**ABC**

## Symbol for Measure (takt-tal)

Takt-tallet for en melodi eller et akkompagnement vises her.

MEASURE  
888

## Displayet med noder

Når du bruger funktionen Lesson, vil displayet med noder vise melodi-linien eller akkorderne.

Når du bruger funktionen Dictionary, vil det vise tonerne i akkorderne.

Ellers vil det vise de toner, du spiller med tangenterne.



- Hvis en tone er for høj eller lav til at blive noteret i nodesystemet, så vil en tone, der er en oktav højere eller lavere blive vist sammen med et "8va" øverst eller nederst i nodesystemet.
- Nogle toner i akkorderne vil måske ikke blive vist, fordi displayet ikke er stort.



[00:1] Mission

MEASURE 888

SONG STYLE VOICE  
ACMP ON ABC DoReMi

5 4 3 2 1 1 2 3 4 5

## Angivelse af akkorder

Her angives navnene på akkorderne som afspilles, eller spilles af dig på tangenterne.

F

## Guide over fingersætning

Under funktionen Lesson, vises her forslag til fingersætning.



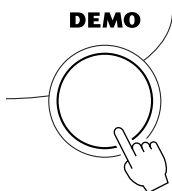
# Vælg og afspil Songs (melodier)

EZ-20 har 100 forindstillede melodier.  
Prøv at afspille nogle af dem.

## Afspil en demo-melodi

Tryk på [DEMO] knappen.

Melodierne fra nr. 1 til nr. 100 vil blive afspillet efter hinanden.



Hvis du vælger en anden melodi, mens en melodi er i gang, så vil EZ-20 afspille melodier fra den pågældende kategori efter hinanden (fx Piano/Classical osv. — se side 13).



**Note**

Tænder du for keyboardet, mens du holder [DEMO] knappen nede, så vil funktionen afspilning af Demo-melodier ikke være tændt. For at tænde for funktionen igen, tænd da igen for keyboardet på normal vis.

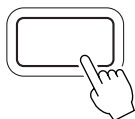
For at stoppe afspilning af demo'erne, tryk på [START/STOP] knappen eller [DEMO] knappen.

## Vælg og afspil en Song (melodi)



Tryk på [SONG] knappen.

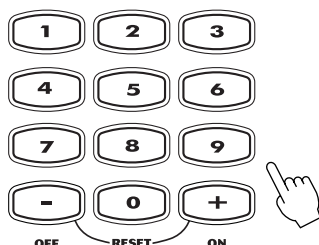
**SONG**





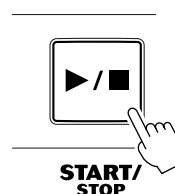
## Vælg nummeret på en song (melodi).

Brug tal-tastaturet eller [+]/[-] knapperne (side 25).



## Start og stop afspilning af en Song (melodi).

For at starte afspilning af en melodi, tryk da på [START/STOP] knappen. Derefter kan du spille på klaviaturet til melodien. For at stoppe afspilningen, tryk da på [START/STOP] knappen.



Afspilningen vil blive gentaget, indtil du trykker på [START/STOP] knappen.

### Andre kontroller

- [FF] knappen** ..... Trykkes her under afspilningen, vil der blive spolet frem.  
Trykkes her, mens melodien er stoppet, vil der blive hoppet frem takt for takt.
- [REW] knappen** ..... Trykkes her under afspilningen, vil der blive spolet tilbage (uden lyd).  
Trykkes her, mens melodien stoppet, vil der blive hoppet tilbage takt for takt.
- [PAUSE] knappen** ..... Trykkes på denne knap, vil afspilningen enten startes eller stoppes.
- [A-B REPEAT] knapperne** ..... Knapperne kontrollerer funktionen A-B Repeat (gentagelse) (se side 34).

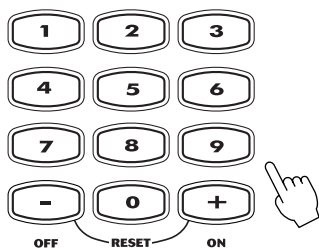
### Indstil tempoet

Tempo for melodier og akkompagnement kan indstilles til mellem  $\text{♩}=40-240 = 40 - 240$  (antal fjerdedelsnoder per minut).

**1** Tryk på [TEMPO/TAP] knappen.



**2** Indstil værdien for tempoet med tal-tastaturet eller [+]/[-] knapperne.



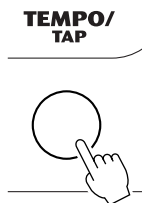
**Note**

Du kan nemt gendanne standard-indstillingen ved at trykke samtidigt på [+]/[-] knapperne (mens Tempo er valgt).

### Tap-funktionen

Du kan også angive tempoet ved at "spille" det.

Tryk på [TEMPO/TAP] knappen i det tempo, du gerne vil have — fire gange, hvis melodien er i 4/4, tre gange for 3/4.



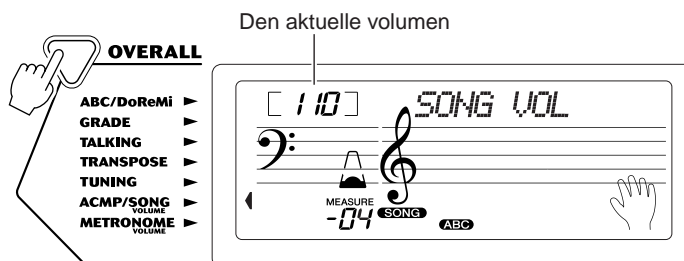
**Note**

Tap-funktionen fungerer også under afspilning af melodier.

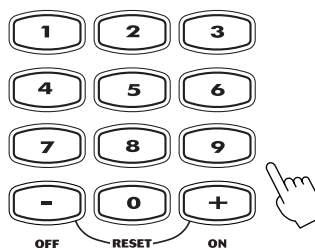
## Indstil volumen for Songs (melodier)

Indstil balancen mellem lydstyrken af melodierne og det, du spiller på tangenterne.

- Tryk flere gange på [OVERALL] pile-knappen, indtil "SONG VOL" vises i displayet.



- Indstil værdien (000-127) for volumen med tal-tastaturet eller [+]/[-] knapperne.



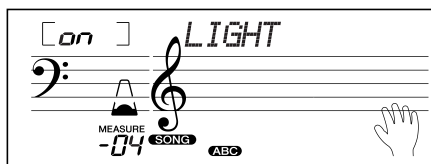
- Du kan nemt gendanne standard-indstillingen ("110") ved at trykke samtidigt på [+]/[-] knapperne (mens Song Volume er valgt).
- Du kan indstille volumen for de valgte melodi.

### **Tænd og sluk for Light-guiden**

Du kan tænde og slukke for Light-guiden på keyboardet. Light-guiden kan bruges som en vejledning, mens melodier afspilles, eller når du bruger funktionerne Lesson eller Dictionary.



Tryk på [LIGHT ON/OFF] knappen for at tænde eller slukke for Light-guiden.



### **⚠ VIGTIGT**

Hvis du spiller i lang tid og kigger på lamperne eller displayet imens, kan det give trætte øjne og stivhed i skuldre og arme. Det anbefales at holde 10 minutters pause en gang i timen.



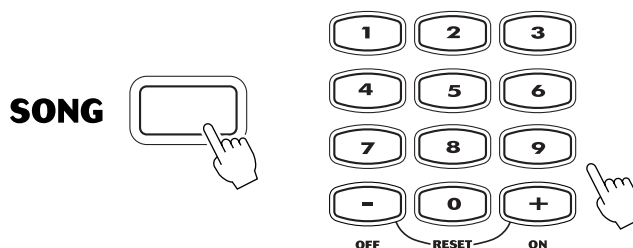
## Multi Pads (figurer)

EZ-20's Multi Pads kan bruges til at spille et antal korte rytmiske og melodiske figurer, mens du selv spiller på keyboardet. Der er i alt 19 forskellige figurer eller lyde. Tangenterne fra C1 til F#2 bruges til Multi Pads, når du afspiller songs (melodier) med denne funktion.

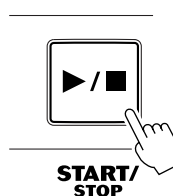


### Vælg en melodi med funktionen Multi Pad.

(Melodierne 1-7, 9-20, 29-50 og 60-100 har denne funktion.)

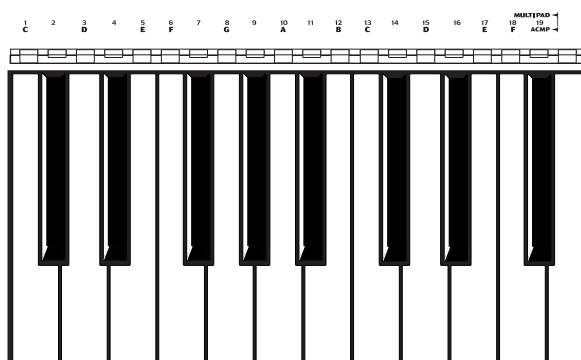


### Start melodien.



### Spil de forskellige Multi Pads (figurer).

Tryk på tangenterne (C1-F#2) for at høre de forskellige Multi Pads, mens melodien afspilles.



- De forskellige Multi Pads har samme lyd i alle melodierne med denne funktion.
- Der slukkes for funktionen Multi Pad, når melodierne er stoppet.

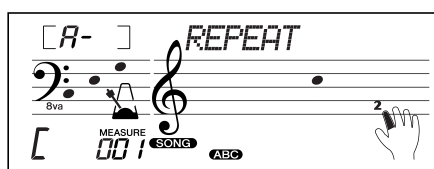
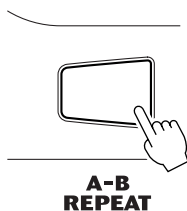
## A-B Repeat (gentagelse)

Den praktiske funktion A-B Repeat er en god hjælp til øvelse og indlæring. Med den kan du vælge et stykke af melodien (fra punkt A til punkt B) og gentage det — mens du spiller eller øver til.



### Vælg punkt A (start-punktet) mens en melodi afspilles.

Mens melodien afspilles — vælg da starten af stykket, som skal gentages, ved at trykke på **[A-B REPEAT]** knappen.

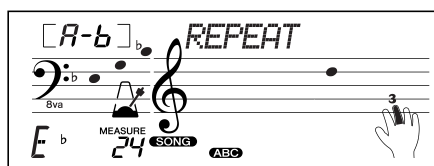
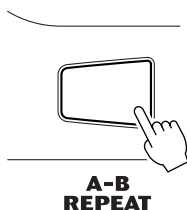


**Note** Punkterne A og B kan kun angives til at være ved starten af en takt (på slag 1) og ikke andre steder i takten.



### Vælg punkt B (slut-punktet).

Tryk igen på **[A-B REPEAT]** knappen ved slutningen af stykket, som skal gentages. Det valgte stykke gentages igen og igen, indtil melodien stoppes.



- Hvis du gentager et særligt svært stykke for at øve det, prøv da at sætte tempoet ned; så er det nemmere, og du bliver hurtigere god til det. Tempoet kan også sættes ned, mens du angiver A- og B-punkterne, så er det nemmere at angive dem præcist.
- Funktionen **[A-B REPEAT]** kan også indstilles, når melodien er stoppet. Brug **[REW]** og **[FF]** knapperne til at angive takterne med og tryk knappen **[A-B REPEAT]** ved hvert punkt. Derefter kan sangen afspilles.
- Skal A-punktet ligge i starten af en melodi, tryk da på **[A-B REPEAT]** knappen før afspilningen starter.

# Song Lesson (melodi-lektion)

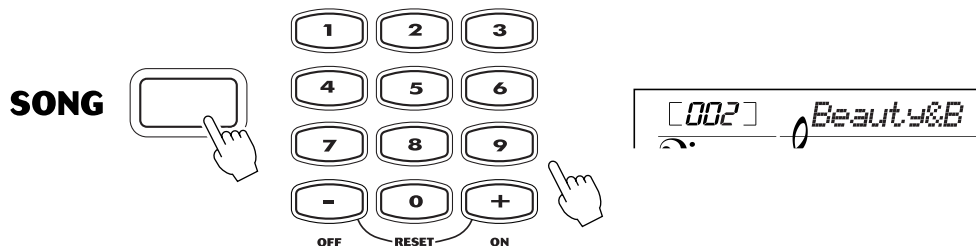
Du kan øve dig i at spille nogle af melodierne, som kan vælges blandt Lesson-melodierne nr. 001/100.

## Brug funktionen Lesson (lektioner)

1

### Vælg en Lesson-song (melodi).

Tryk på [SONG] knappen, vælg derefter en melodi med tal-tastaturet eller [+] / [-] knapperne.



2

### Vælg den del (part), du vil øve: venstre, højre eller begge.

Hvis du vil øve højre hånds-delen, tryk da på [R]; venstre hånds-delen tryk da [L]. Tryk samtidigt på [L] og [R] knapperne, hvis du vil øve begge hænder.



3

### Start din Lesson (lektion).

Når du trykker på en af LESSON [1] - [3] knapperne, starter din Lesson. Displayet vil vise hvilke toner du skal spille, og Light-guiden viser hvilke tangenter.



### Lesson — de forskellige typer

Tryk på en af de følgende knapper for at vælge og starte en Lesson.

**Lesson 1: Timing (Rytme)**..... Med denne lektion kan du øve tonernes rytme — hvilken som helst tone kan spilles, bare de spilles med den rigtige rytmiske inddeling. Melodi-linien høres kun, hvis du spiller den rigtige rytme.

**Lesson 2: Waiting (Øv i eget tempo)**... I denne lektion fortsætter EZ-20 først afspilningen af melodien, når du spiller de rigtige toner. Tonerne, du skal spille, vises i displayet en efter en, efterhånden som du spiller dem rigtigt. Keyboardet kan også "synges" den næste tone ved hjælp af "A B C..." eller "Do, Re, Mi..." (side 37).

**Lesson 3: Minus One (Minus en)**..... Her har du mulighed for at øve en del af melodien sammen med akkompagnementet. Alle dele, undtagen den du spiller, spilles i det rigtige tempo (ligesom hvis det var "karaoke").



#### Note

- I Lesson 2 er der slukket for rytme-delen.
- Hvis funktionen Talking er tændt, så vil EZ-20 "annoncere" nummeret på din Lesson.
- For at forlade en Lesson, tryk da på den pågældende **LESSON**-knap.



### For at forlade funktionen Lesson, tryk da på [START/STOP] knappen.

EZ-20 forlader automatisk funktionen Lesson, når der trykkes på [START/STOP] knappen.

## ABC/DoReMi-guide

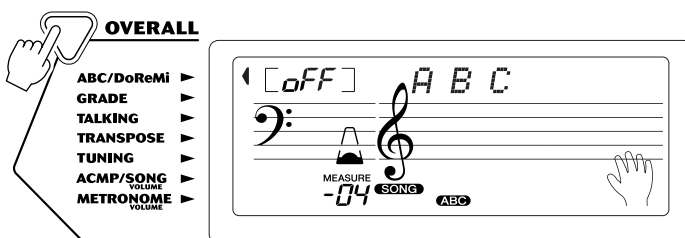
Når ABC/DoReMi-guiden er tændt, så "synger" EZ-20 den næste tone enten efter systemet "A, B, C..." eller "DoReMi..." i Lesson 2.



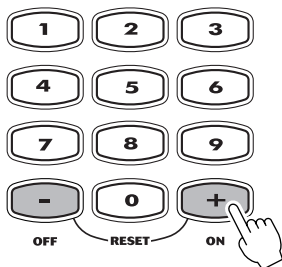
Vil du skifte lyden, som bruges til guiden (ABC eller DoReMi), tryk da på [ABC/DoReMi] knappen, se side 43.



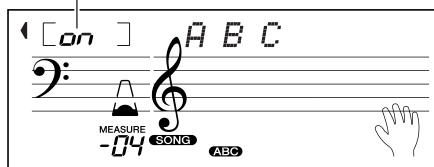
Tryk på [OVERALL] pile-knappen for at vælge "ABC/DoReMi".



Tænd eller sluk for ABC/DoReMi-guiden ved at trykke på [+] eller [-] knappen.



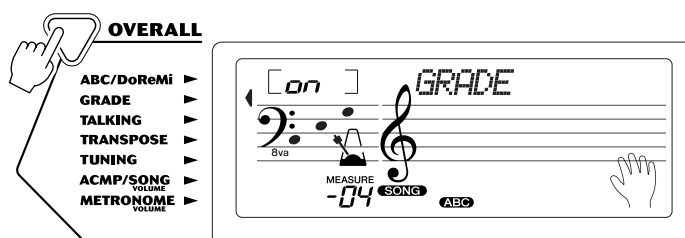
ABC-guiden er tændt



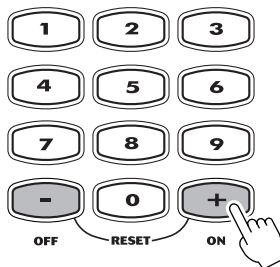
### Grade (bedømmelse)

Funktionen Lesson har en indbygget lærer, som vurderer og bedømmer dit spil til melodierne under Lesson. Ligesom en lærer, der fortæller, hvor godt, du spillede hver lektion. Der kan gives fire forskellige bedømmelser: "Try Again" (Prøv igen), "Good" (Godt), "Very Good" (Meget godt) og "Excellent" (Fremragende). Er funktionen Talking aktiveret (side 39) vil EZ-20 også "annoncere" bedømmelsen.

- 1 Tryk flere gange på [OVERALL] pile-knappen for at vælge "GRADE".



- 2 Tryk på [+] eller [-] knapperne for at tænde eller slukke for funktionen Grade.



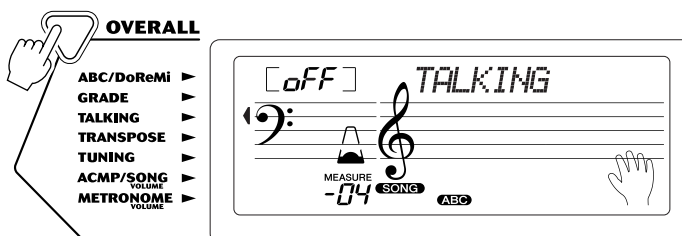
EZ-20 vil både vise bedømmelsen ved hjælp af displayet og Light-guiden og annoncere den med funktionen Talking.  
Når din bedømmelse er blevet vist, vil EZ-20 fortsætte med den pågældende Lesson.

## Talking (Talefunktion)

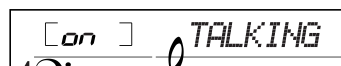
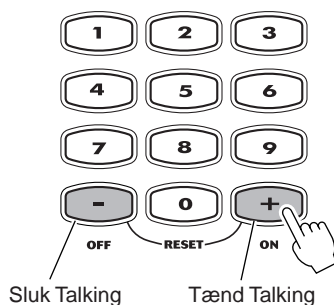
Med denne funktion kan EZ-20 "tale" gennem højttalerne og "annoncere" både bedømmelser under Grade, titlerne på Lesson-trinene og navnene på bestemte funktioner.



Tryk flere gange på [OVERALL] pile-knappen for at vælge "TALKING".



Tænd eller sluk for funktionen Talking ved at trykke på [+] eller [-] knappen.



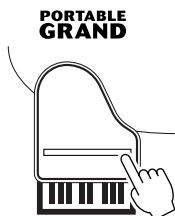
### Funktionen Talking siger følgende beskeder:

- [Dictionary]
- [LESSON 1-3]
- [Try Again] (Prøv igen)
- [Good] (Godt)
- [Very Good] (Meget godt)
- [Excellent] (Fremragende)

# Portable Grand

Trykker du på [**PORTABLE GRAND**] knappen, så bliver EZ-20 indstillet til spil ligesom på et "rigtigt klaver".

Alle indstillinger på EZ-20 bliver indstillet til klaverspil, hvis du trykker på [**PORTABLE GRAND**] knappen.



**EZ-20 foretager følgende indstillinger, når du trykker på [**PORTABLE GRAND**] knappen:**

Voice (lyd).....	001 Grand Piano
Style (stilart).....	089 Stride
Song (melodi) .....	021 Für Elise

Kategorien med stilarter "PIANIST (089-100)" og kategorien med melodier "PIANO/CLASSICAL (021-050)" (vælges automatisk med indstillingerne nævnt ovenfor) indeholder melodier og stilarter, som passer specielt til klaverspil.



"PIANIST" stilarterne bliver spillet uden rytmeinstrumenter.

## Brug af metronom

Tryk på [**METRONOME**] knappen for at få metronomen til at klikke i takt med akkompagnementet. Funktionen kan bruges, når du øver dig i at spille fx klaver. Et højt klik vil også lyde på det første slag i hver takt.



For at slukke for metronomen, tryk da igen på [**METRONOME**] knappen.

## Indstil tempoet

For at indstille tempoet, tryk da på [**TEMPO/TAP**] knappen og indstil værdien for tempoet med tal-tastaturet eller [**+**]/[**-**] knapperne (se side 30).



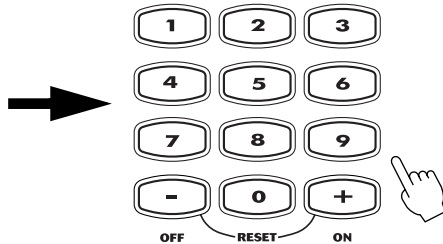
Du kan nemt gendanne standard-indstillingen for metronomens tempo ved at trykke samtidigt på [**+**]/[**-**] knapperne (mens Metronome Tempo er valgt).



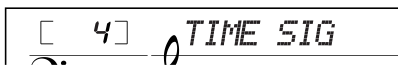
## Indstil taktart for metronomen

Du kan indstille taktarten for metronomen, mens rytmen er stoppet.

Tryk på **[METRONOME]** knappen og hold den nede i mere end et sekund, dermed hentes et display frem, hvorfra du kan indstille taktarten. Indstil derefter værdien for taktarten med tal-tastaturet eller **[+]/[-]** knapperne.



Tal-tastaturet	Taktart
0	Uden særlig markering af 1. taktslag (alle klik er lave)
1	1/4 — markerer kun 1. slag (alle klik er højre)
2	2/4
...	...
9	9/4

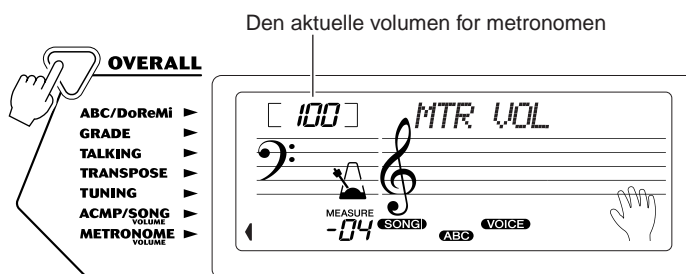


Hvis du vælger en anden style (stilart) eller song (melodi), så vil metronomens taktart skifte, så den passer også til den pågældende stilart eller melodi.

## Indstil metronomens volumen

Du kan indstille metronomens volumen uafhængigt af de andre lyde og funktioner på EZ-20. Volumen kan indstilles fra 000-127.

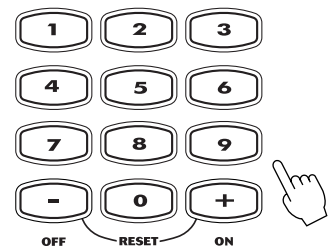
- 1 Tryk flere gange på **[OVERALL]** pile-knappen for at vælge "METRONOME VOLUME".



- 2 Indstil værdien for metronomens volumen med tal-tastaturet eller **[+]/[-]** knapperne.



Du kan nemt gendanne standard-indstillingen for metronomens volumen (100) ved at trykke samtidigt på **[+]/[-]** knapperne (når Metronome Tempo er valgt med **[OVERALL]** pileknappen).



# Voices (lydene)

## Vælg en lyd

EZ-20 har meget flotte lyde, som bliver lavet af et avanceret lydmodul, der bruger teknologien AWM (Advanced Wave Memory). (Se side 61.)

Nogle lyde har tilsat de nævnte effekter.

### Harmony-lyde (nr. 054–063)

her får det, du spiller, automatisk tilføjet harmonier på en, to eller tre toner.

### Split-lyde (nr. 064–073)

har to forskellige lyde, en til venstre for Split Point (delestedet) og en anden til højre — den til venstre kan spilles op til B2 og den til højre fra C3.

### Dual-lyde (nr. 089–096)

blander to lyde, som bliver lagt i lag og giver en flot, fyldig lyd.

### Lydene ABC (Oboe) (nr. 097), DoReMi (Oboe) (098)

Når du spiller på tangenterne, så "synger" EZ-20 til tilsvarende toner enten som ABC eller DoReMi. Hvis værdien for transponering er ændret (så den ikke er "00"), så bruges der en obo-lyd.

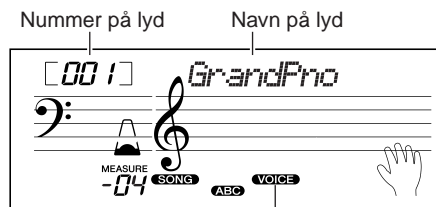
### Drum Kit (trommesæt) (100)

Der spilles rytmeinstrumenter og -lyde med de forskellige tangenter.

## Spil med en lyd



Tryk på [VOICE] knappen.



Viser grundindstillingen Voice Mode er valgt



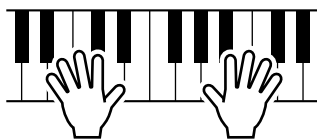
Vælg nummeret på en lyd.

Indtast nummeret med tal-tastaturet eller gå gennem numrene ved hjælp af [+] / [-] knapperne (side 25).



## Spil med den valgte lyd.

Prøv nogle af de forskellige lyde.

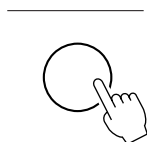


### Vælg lydene ABC og DoReMi

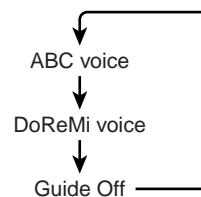
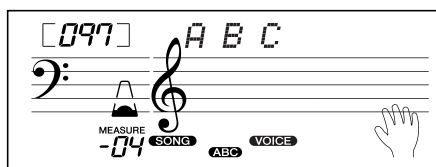
Trykker du på [ABC/DoReMi] knappen, kan du også vælge lydene ABC (OBOE) (97) eller DoReMi (Oboe) (098). Indstillingen gælder også for guide-lyden under funktionen Lesson (side 37).

1. Tryk på [ABC/DoReMi] knappen flere gange for at vælge lyden ABC eller DoReMi.

Trykker du på [ABC/DoReMi] knappen vil der blive skiftet mellem ABC voice, DoReMi voice og Guide OFF.



**ABC/  
DoReMi**

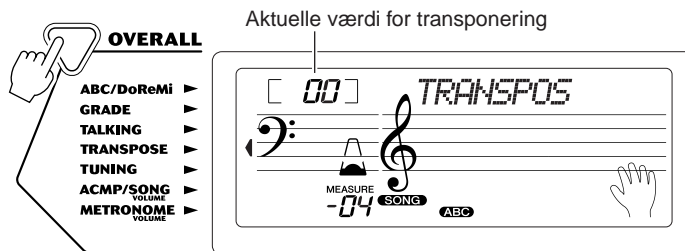


## Transponering

Indstillingen for Transponering bestemmer tonearten for både den valgte lyd og bas/akkord-akkompagnementet for en valgt stilart. Indstillingen for Transponering kan indstilles til  $\pm 12$  halvtoner ( $\pm 1$  oktav).

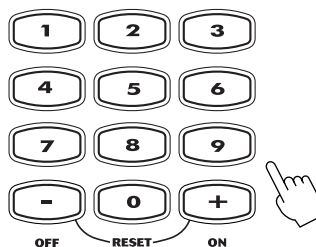


Tryk flere gange på [OVERALL] pile-knappen for at vælge "TRANSPOSE".



Indstil en værdi for transponering (-12 – +12) ved hjælp af tal-tastaturet eller [+] / [-] knapperne.

Vil du transponere ned, hold da [-] knappen nede og indtast værdien (den negative) med tal-tastaturet.



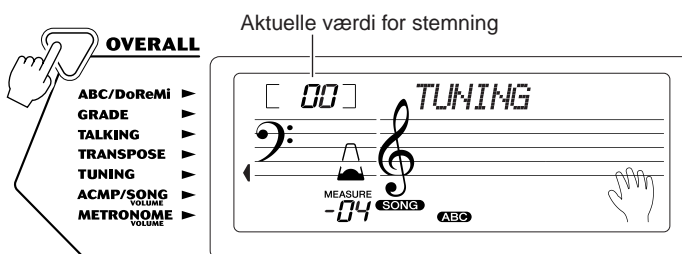
- Du kan nemt gendanne standard-indstillingen ("00") ved at trykke samtidigt på [+] / [-] knapperne (mens Transpose er valgt).
- Funktionen Transponering har ingen virkning på lydene med Drum Kits (trommesæt) (088, 099 og 100).
- Hvis Transponeringen er ændret (så værdien er en anden end "00"), så vil lydene for funktionerne ABC og DoReMi bruge obo-lyden.

## Stemning

Stemningen (eller "Tuning'en") bestemmer finindstillingen af både den valgte lyd og bas/akkord-akkompagnementet i en valgt stilart. Indstillingen kan justeres med  $\pm 50$  (ca. en halv tone).

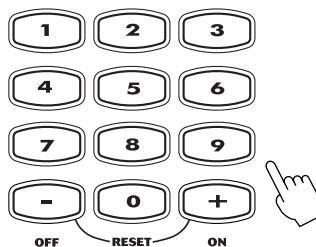


Tryk flere gange på [OVERALL] pile-knappen for at vælge "TUNING".



Indstil en værdi for stemning (-50 – +50) ved hjælp af tal-tastaturet eller [+]/[-] knapperne.

Vil du stemme ned, hold da [-] knappen nede og indtast værdien (den negative) med tal-tastaturet.



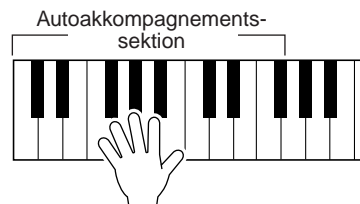
- Du kan nemt gendanne standard-indstillingen ("00") ved at trykke samtidigt på [+]/[-] knapperne (mens Tuning er valgt).
- Funktionen stemning ("Tuning") har ingen virkning på lydene med Drum Kits (trommesæt) (088, 099 og 100).

# Autoakkompagnement

EZ-20 har nogle spændende rytme/akkompagnements-mønstre — og lyd-indstillinger som passer specielt til hver figur — alt sammen til forskellige populære musik-genrer. Keyboardet har i alt 100 forskellige styles (stilarter) delt ind i forskellige kategorier.

Med funktionen autoakkompagnement kan EZ-20 automatisk spille akkompagnements-dele (bas og akkorder), som passer til den valgte stilart og akkorderne, som du spiller i autoakkompagnements-sektionen på klaviaturet.

Vælg blot en akkompagnements-stilart og spil på klaviaturet med funktionen autoakkompagnement.



**Vælg en akkompagnements-stilart.**

Vælg en Style (stilart) .....side 46

**Start akkompagnementet.**

Start akkompagnementet .....side 47

**Spil akkorder (venstre hånd).**

Brug af autoakkompagnement .....side 50

**Spil melodi-linier (højre hånd).**

Spil en melodi-linie sammen med akkompagnementet .....side 55

**Skift akkompagnements-sektioner.**

Vælg akkompagnements-sektioner .....side 56

**Stop akkompagnementet.**

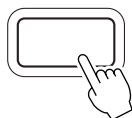
Stop akkompagnementet .....side 48

## Vælg en Style (stilart)



Tryk på [STYLE] knappen.

**STYLE**



Nummer på stilart      Navn på stilart

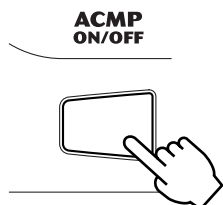


**Vælg en stilart.**

Indtast nummeret på stilarten med tal-tastaturet eller brug [+]/[-] knapperne til at gå op eller ned gennem numrene med stilarter (side 25).

## Start akkompagnementet

Tænd for autoakkompagnementet ved at trykke på **[ACMP ON/OFF]** knappen.




**ACMP ON**

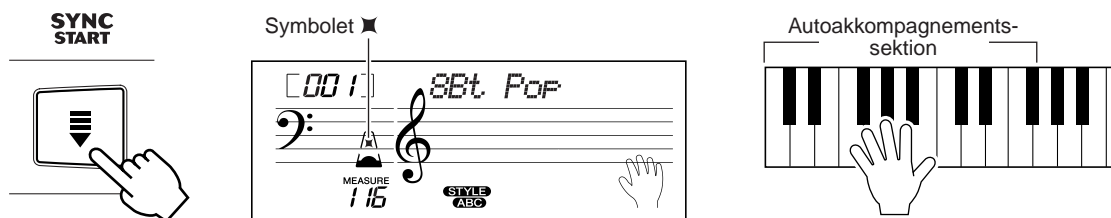
Viser at akkompagnementet er tændt

Du kan starte med at afspille akkompagnementet på de fire følgende måder.

### Sync. start

Tryk på **[SYNC START]** knappen. Så er Sync. Start på EZ-20 aktiveret, men er i en slags venteposition, og symbolet  blinker.

Først når du starter med at spille akkorder i autoakkompagnements-sektionen på keyboardet, starter akkompagnementet.

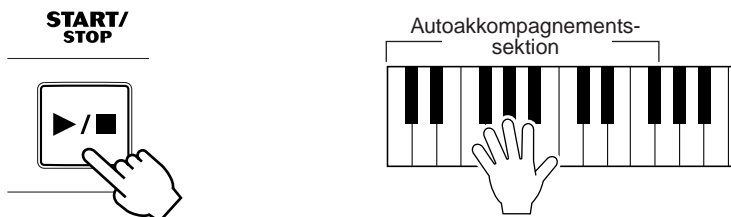


For at deaktivere Sync. start, tryk da igen på **[SYNC START]** knappen. Når du spiller akkorder i autoakkompagnements-sektionen nu, vil der blive spillet en bas og akkorder men uden rytmisk akkompagnement.

### Start

Når du trykker på **[START/STOP]** knappen, vil rytme-akkompagnementet starte.

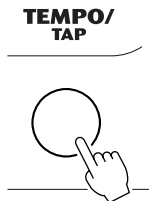
Når du spiller en akkord i autoakkompagnements-sektionen på klaviaturet, vil EZ-20 spille både bas og akkorder.




Når du trykker på **[START/STOP]** knappen, er det kun rytme-delen af det valgte akkompagnement, som spiller. Hvis en af akkompagnements-stilarterne 89-100 (fra kategorien PIANIST) vælges, er der ingen rytme-instrumenter til.

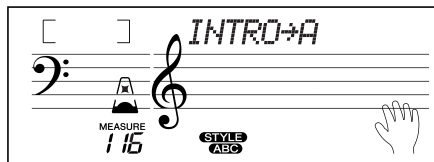
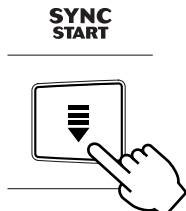
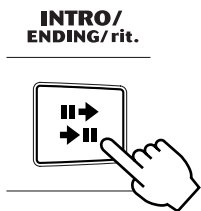
## Tap Start

Tryk på [TEMPO/TAP] knappen i det tempo, du gerne vil spille — fire gange hvis melodien er i 4/4, tre gange hvis den er i 3/4. Derefter vil rytme-delen starte.



## Intro Sync Start

Tryk på [SYNC START] knappen. Derefter er Sync start aktiveret, EZ-20 er i en slags venteposition, og symbolet  blinker. Tryk derefter på [INTRO/ENDING] knappen. EZ-20 er stadig i venteposition og vil starte med en Intro-sektion, når du starter. Så snart du spiller en akkord i autoakkompagnements-sektionen på klaviaturet, starter akkompagnementet med en Intro-sektion, bagefter kommer en Main A (eller B) akkompagnements-sektion.



## Stop akkompagnementet

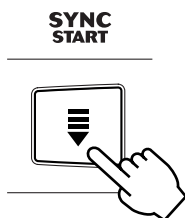
Du kan stoppe akkompagnementet på disse tre måder.


- Tryk på [START/STOP] knappen.



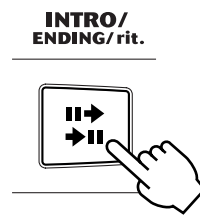
Akkompagnementet stopper med det samme.

- Tryk på [SYNC START] knappen.



Akkompagnementet stopper med det samme. Symbolet  blinker, og EZ-20 er i ventepositionen Sync start.

- Tryk på [INTRO/ENDING] knappen.



Akkompagnementet stopper, når Ending-sektionen er slut.



## Indstil tempoet

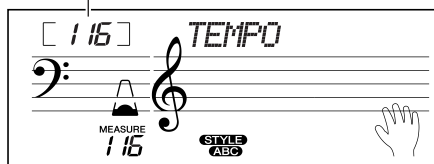
Tempoet for stilarterne kan indstilles fra 40-240 (slag per minut).



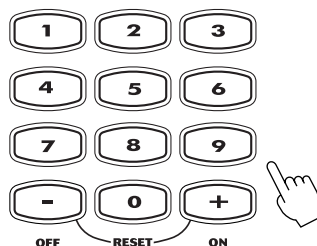
Tryk på [TEMPO/TAP] knappen.



Aktuelle tempo



Indstil værdien for tempoet med tal-tastaturet eller [+]/[-] knapperne.



Du kan også bruge den praktiske funktion Tap Tempo og indstille tempoet ved at "taste" det ind.



- Hvis rytme-delen er stoppet, så vælger akkompagnements-stilarten automatisk et tempo, der passer til akkompagnementet.
- Du kan nemt gendanne standard-indstillingen ved at trykke samtidigt på [+]/[-] knapperne (mens Tempo er valgt).

## Brug af autoakkompagnement — Multi Fingering




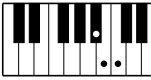
Når autoakkompagnementet er tændt (side 47), laver det automatisk et bas og akkord-akkompagnement, du kan spille til, ved hjælp af indstillingen Multi Fingering. Du kan bestemme hvilke akkorder, akkompagnementet skal spille, ved at spille eller angive akkorderne i autoakkompagnements-sektionen på klaviaturet. Til det kan du bruge metoderne "Single Finger" (Et-finger) eller "Fingered" (Fler-finger). Med "Single Finger" kan du ganske enkelt angive akkorderne med en, to eller tre fingre (se "Single Finger"-akkorderne nedenfor). Metoden "Fingered" betyder, at du simpelthen spiller alle tonerne i akkorderne.

Lige meget hvilken metode, du bruger, så kan EZ-20 "læse" de akkorder, du spiller, og automatisk lave akkompagnementet.

### Akkorder med indstillingen "Single Finger" (Et-finger)

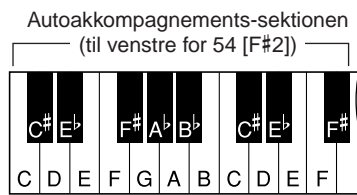
Akkorder som dannes med denne metode kan være enten: dur, mol, dur 7 eller mol 7. Skemaet nedenfor viser, hvordan disse fire akkord-typer laves.

(Akkorderne i C-dur er vist som eksempel; de andre tonearter følger de samme regler. Fx B $\flat$ 7 angives ved at spille B $\flat$  og A.)

	<b>C</b> For at spille en dur-akkord: Spil akkordens grundtone.
	<b>Cm</b> For at spille en mol-akkord: Spil samtidigt grundtonen og den nærmeste sorte tangent til venstre for den.
	<b>C7</b> For at spille en dur 7-akkord: Spil samtidigt grundtonen og den nærmeste hvide tangent til venstre for den.
	<b>Cm7</b> For at spille en mol 7-akkord: Spil samtidigt grundtonen og den nærmeste sorte og hvide tangent til venstre for den (i alt tre tangenter).



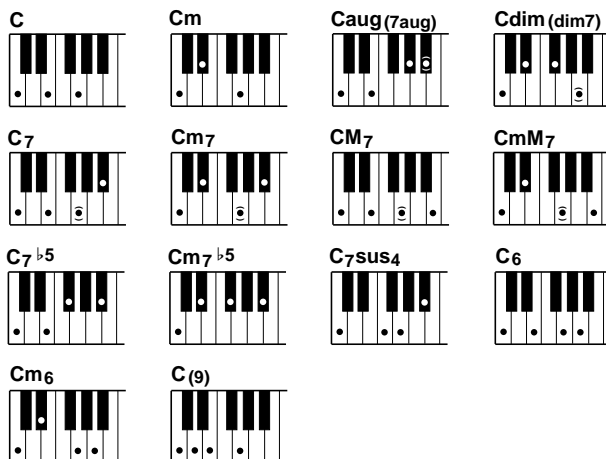
En tangent med grundtonen og en eller flere for at angive akkord-type.



## Akkorder med indstillingen "Fingered" (flere fingre)

Skemaet nedenfor viser, hvilke typer akkorder indstillingen Fingered kan "læse".

### Eksempler på akkorder i tonearten C



\* Tonerne i parentes skal ikke nødvendigvis spilles; akkorderne vil blive genkendt, selvom de ikke spilles.



Ang. betegnelserne for akkorder i displayet og i akkord-boksene herover: "Maj" = dur; "M7" = maj7 (stort syvende trin); "m" = mol.



Hvis akkorderne spilles i andre omvendinger eller positioner (fx hvis C-E-G spilles: G-C-E), så kan EZ-20 godt genkende akkorden som en C dur. Regler og undtagelser for "læsning" af akkorderne er følgende:

- Dur-6 akkorder kan kun "læses" i grundpositionen. Alle andre omvendinger "læses" som en mol 7.
- Mol-6 akkorder kan kun "læses" i grundpositionen. Alle andre omvendinger "læses" som en mol 7/b5.
- Hvis forstørrede eller formindskede 7'er akkorder (aug. + dim) spilles i omvendinger, vil den dybeste tone blive "læst" som grundtonen.
- 7 b5 akkorder kan blive spillet med dybeste tone, eller 7'erne, som grundtonen.
- Forstørrede eller formindskede 7'er akkorder (aug. + dim) læses som blot forstørrede eller formindskede (#5, b5).



Følgende akkorder kan ikke "læses": B6, Bb6, B mol 6, Bb mol 6 og B aug.

## Find akkorder med Dictionary (Akkord-finder)

Funktionen Dictionary (Akkord-finder) er faktisk en indbygget akkord-bog, som kan vise dig tonerne i akkorderne. Det er meget anvendeligt, når du kender navnet på en bestemt akkord og gerne hurtigt vil lære at spille den.

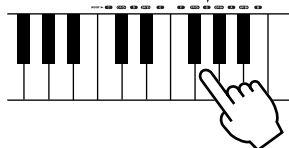
**1** Tryk på [Dict.] knappen.



**2** Angiv akkordens grundtone.

Tryk på tangenten på keyboardet, som svarer til den ønskede akkords grundtone (som skrevet på panelet).

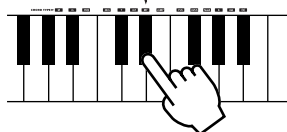
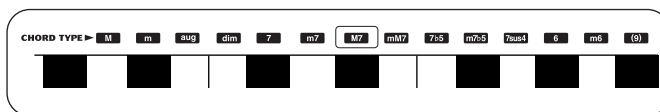
Trykker du på denne tangent, vælger du grundtonen G.



**3** Angiv hvilken type akkord, du vil se (dur, mol, 7 osv.).

Tryk den tangent på keyboardet, som svarer til den ønskede type akkord. (som vist op panelet).

Trykker du på denne tangent vælger du en M7 (maj7).



- En dur-akkord angives som regel blot med navnet på grundtonen. Fx "C" betyder C-dur.
- Trykker du på [+]/[-] knapperne vil der blive vist en anden position/omvendelse for akkorden.

# 4

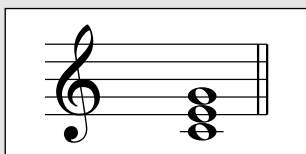
## Spil en akkord efter Light-guiden.

Displayet viser noderne til en G M7 (G maj7) akkord. Light-guiden viser hvilke tangenter, der skal trykkes ned. Akkordens navn blinker i displayet (og der bliver spillet en "fanfare"), når de rigtige toner spilles.



### ..... Hvad er en akkord? .....

**Det enkle svar er:** Tre eller flere toner som spilles samtidigt. (To toner som spilles samtidigt er et "interval" — et interval er afstanden mellem to toner. Det kaldes også en harmoni.) Alt efter hvordan intervallerne er mellem tre eller flere toner, så kan en akkord lyde flot og ren — eller uren, dissonerende og skarp.

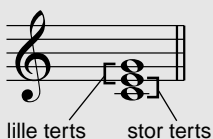


I eksemplet til venstre ses en akkord — en såkaldt treklang — toner anbragt således giver en behagelig og harmonisk lyd. Treklange består af tre toner, og er de mest almindelige og grundlæggende akkorder i det meste musik.

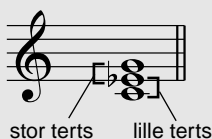
I denne treklang er den dybeste tone grundtonen. Grundtonen er den vigtigste tone i akkorden, fordi den danner det harmoniske grundlag og er afgørende for, hvordan vi hører de andre toner i akkorden.

Anden tone i denne akkord er tertsen, som er fire halvtoner højere end den første. En stor (fire halvtone-trin) eller lille terts (tre halvtonetrin) afgør om akkorden er en dur- eller mol-akkord. Tredje tone i den viste akkord er kvintten, som er tre halvtoner højere end den anden. Med samme grundtone, stor eller lille terts samt almindelig, stor (#) eller lille (b) kvint, kan vi lave disse fire forskellige akkorder.

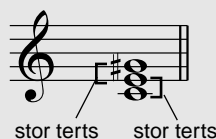
**Dur-akkord**  
(her C)



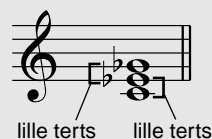
**Mol-akkord**  
(her Cm)



**Forstørret akkord**  
(her C#5)



**Formindsket akkord**  
(her Cmb5, eller Cdim)



Husk at akkorderne kan spilles i flere omvendinger eller positioner — hvis man ændrer på rækkefølgen af tonerne, eller spiller de samme toner men i forskellige oktaver. Det ændrer ikke på akkorden som sådan, klangen vil stadig være C-dur.

### Forskellige omvendinger eller positioner af C-dur



Flotte og velklingende harmonier kan laves på denne måde. Brugen af intervaller og akkorder er et af de vigtigste elementer i musik. Der kan skabes en mængde forskellige stemninger og følelser afhængig af, hvilken type akkorder der spilles, og i hvilken rækkefølge de spilles.

## ••••• Navne på akkorder •••••

Det er faktisk nemt at læse og skrive akkorder, og det kan være en meget stor hjælp. Akkorder skrives oftest som noter og tegn, så de er nemme at genkende (man kan så spille dem i den position der passer én bedst). Når du først har forstået grundprincipperne for harmonier og akkorder, er det nemt selv at skrive akkorderne til en sang ned.

For det første — akkordens grundtone står med store bogstaver, skal den en halv tone op eller ned, skrives et ”#” eller ”b” til højre for grundtonen. Der angives akkord-typen også. Nedenfor er nogle eksempler i tonearten C.

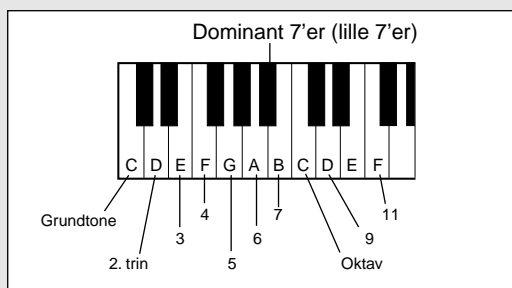
Dur-akkord	Mol-akkord	Forstørret akkord (#5)	Formindsket (b5)
<b>C</b>	<b>Cm</b>	<b>Caug</b>	<b>Cdim</b>

Ved dur-akkorder, skrives ikke ”dur”.

**Vigtigt for at forstå akkorderne:** Akkorder består af toner anbragt ”oven på hinanden”, og hvilke toner, det drejer sig om, læses så ud af navnet på typen — nummeret angiver afstanden i toner fra grundtonen. (Se klaviatur-diagrammet nedenfor.) Fx indeholder en mol 6-akkord skalaens 6. tone, en maj 7-akkord indeholder skalaens 7. tone osv.

### Intervallerne i skalaen

Se på oversigten over C-dur skalaen til højre, for bedre at kunne forstå intervallerne og numrene i akkorderne:

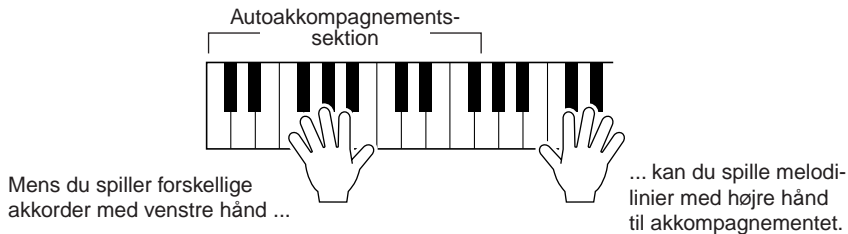


### Andre akkorder

<p><b>C sus4</b></p> <p>5. trin 4. trin</p>	<p><b>C7</b></p> <p>Lille 7. trin Dur-akkord</p>	<p><b>Cm7</b></p> <p>Lille 7. trin Mol-akkord</p>	<p><b>C M7 (maj7)</b></p> <p>Stort 7. trin Dur-akkord</p>
<p><b>Cm7b5</b></p> <p>Lille 7. trin Formindsket akkord</p>	<p><b>Cm6</b></p> <p>Mol-akkord 6. trin</p>	<p><b>C(9)</b></p> <p>9. trin</p>	<p><b>Cdim7 (Cø)</b></p> <p>Formindsket lille 7'er (hel-formindsket)</p> <p>* Bbb = A</p>

## Spil en melodi-linie sammen med akkompagnementet

Du kan spille en melodi-linie sammen med akkompagnementet.



Indstil tempoet i et passende tempo — ikke for hurtigt (se side 49).

## Indstil volumen for akkompagnementet

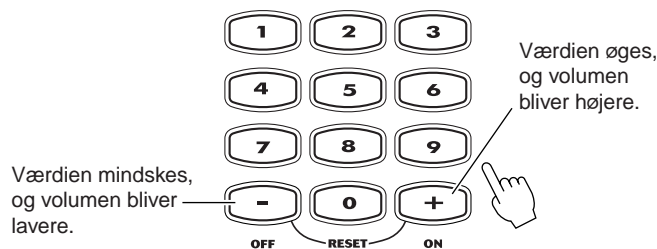
Du kan indstille lydstyrken for akkompagnementet. Indstillingen vil kun påvirke lydstyrken for akkompagnementet.



Tryk flere gange på [OVERALL] pile-knappen indtil "ACMP VOL" vises i displayet.



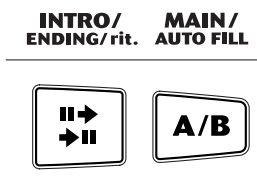
Indstil værdien (000-127) for Accompaniment Volume med tal-tastaturet eller [+]/[-] knapperne.



- Du kan nemt gendanne standard-indstillingen "100" ved at trykke samtidigt på [+]/[-] knapperne (mens Accompaniment Volume er valgt).
- Volumen for akkompagnement kan kun indstilles, hvis grundindstillingen Style Mode er aktiveret.

## Vælg akkompagnements-sektioner

Akkompagnementet består af følgende sektioner: Intro, Main A/B (Fill-in) og Ending. Du kan bruge sektionerne til at lave melodier med forskellige former, eller rækkefølger. På den måde kan du variere dit musikalske udtryk.



### Intro

Vil du vælge en Intro-sektion, før du starter, tryk da på **[INTRO/ENDING]** knappen. Efter Intro-sektionen vil der komme en Main-sektion.



Vil du vælge hvilken Main-sektion, der skal komme efter Intro-sektionen, tryk da på **[MAIN/AUTO FILL]** knappen, før du trykker på **[START/STOP]** knappen.

Vil du annullere Intro-sektionen, tryk da igen på **[INTRO/ENDING]** knappen. Derefter vil displayet angive, at Main-sektionen (A eller B) vil blive spillet, når melodien startes.



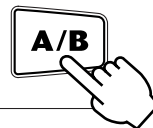
## Main

Der er to Main-sektioner, A og B. Når du trykker på **[MAIN/AUTO FILL]** knappen, så vil EZ-20 spille en såkaldt Fill-in figur (overgang) og derefter skifte til en anden variation.

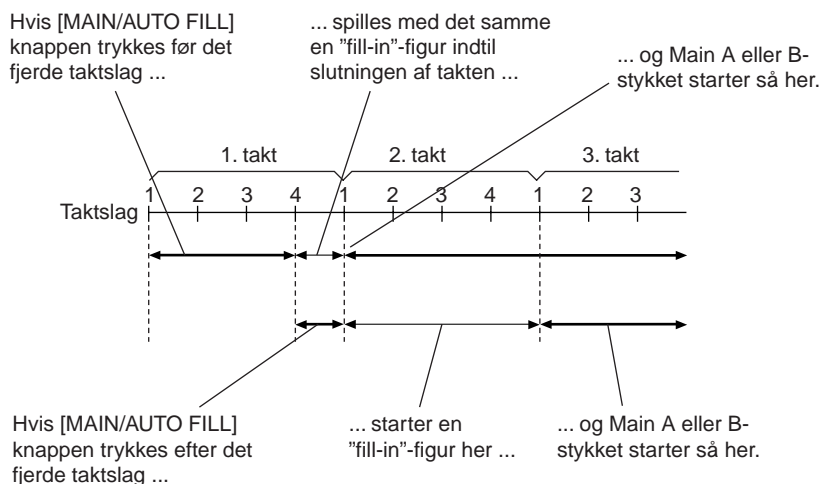


Du kan også bestemme akkompagnements-sektionerne ved at trykke på **[MAIN/AUTO FILL]** knappen, før melodien starter (mens rytme-delene er stoppet).

**MAIN/  
AUTO FILL**



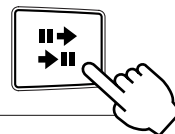
### Om Fill-in figurerne



## Ending

Når du trykker på **[INTRO/ENDING]** knappen henne mod slutningen af melodien, så vil EZ-20 spille en Ending-sektion, som passer til stilarten. Derefter stopper musikken.

**INTRO/  
ENDING/rit.**



### Ritardando (rit.)

Hvis du trykker på **[INTRO/ENDING]** knappen, mens Intro-sektionen afspilles, så bliver musikken gradvist langsommere, indtil den stopper helt.

# MIDI-funktioner

EZ-20 har MIDI-stik, dermed er det muligt at sætte keyboardet sammen med andre MIDI-instrumenter og andet MIDI-udstyr.

## Hvad er MIDI?

MIDI er en forkortelse for Musical Instrument Digital Interface. Systemet gør, at elektroniske musikinstrumenter kan kommunikere med hinanden ved at sende og modtage toner, ændringer i kontroller og programmer og mange andre slags MIDI-data eller beskeder.

For at to MIDI-instrumenter skal kunne kommunikere sammen, skal de være forbundet med MIDI-kabler. Et almindeligt eksempel kunne fx være at MIDI IN og MIDI OUT-stikkene på EZ-20 er forbundet med MIDI IN og MIDI OUT-stikkene på en sequencer. Dermed vil det være muligt at indspille og afspille data fra EZ-20.

Instrumenterne kommunikerer med hinanden ved at sende "messages" (beskeder) eller MIDI-data. Instrumentet, som sender, vil som regel sende data via en af sine 16 MIDI Channels (kanaler) og gennem kablet. Selve kablet er ikke delt ind i 16 kanaler. Men ligesom et tv kan modtage mange forskellige kanaler, så kan instrumentet, som modtager, indstilles til at modtage de forskellige MIDI-kanaler. Hvis kanalerne, som sender og modtager på det forskellige MIDI-udstyr, ikke passer sammen, så vil de formentligt ikke kunne kommunikere.

## MIDI-stikkene

For at kunne udveksle beskeder og data mellem det forskellige MIDI-udstyr, skal det forbindes med en ledning.

MIDI-stikkene på EZ-20 findes på bagsiden af keyboardet.



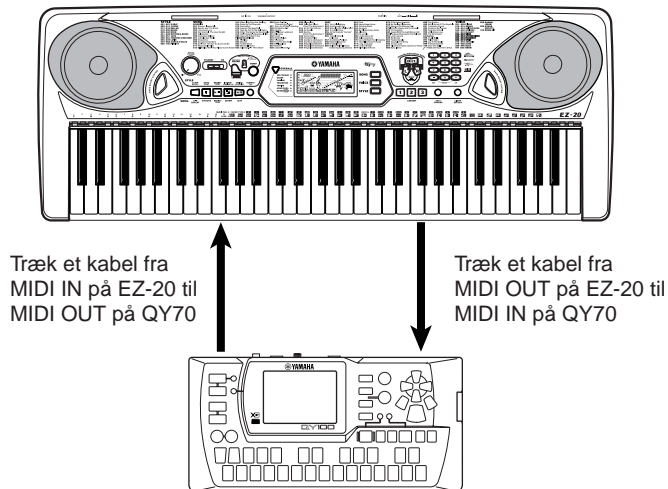
IN — MIDI — OUT

**MIDI IN**..... Modtager MIDI-informationer fra tilsluttet MIDI-udstyr.

**MIDI OUT**..... Sender MIDI-informationer fra keyboardet til MIDI-udstyr, der er tilsluttet.

## Hvordan kan jeg bruge MIDI?

Eksemplet nedenfor er meget enkelt men virkelig effektivt og anvendeligt. En Yamaha QY70 musik-sequencer bruges til at indspille og afspille data (musik mm.) fra EZ-20.



- På EZ-20 er følgende kanaler (otte i alt) indstillet til at modtage MIDI-data: 1, 2, 3, 4, 5, 6, 7, 10.  
Data, der skal sendes, skal sendes fra bestemte MIDI-kanaler:  
Ch. 1 : Keyboard, harmony  
Ch. 2 : Bass  
Ch. 3 : Chord  
Ch. 4-7 : Other (Andet)  
Ch. 10 : Rhythm
- Dele (parts) som er indspillet på EZ-20 bør også afspilles på EZ-20.  
Hvis dataene afspilles med lyde fra andre instrumenter eller andet udstyr (fx QY70) kan de lyde anderledes.  
Lyde fra andet udstyr vil måske også afspille musikken i en anden oktav, end det blev spillet på EZ-20.
- MIDI-data kan ikke afspilles under afspilning af en song.
- Brug aldrig MIDI-ledninger, der er længere end 15 meter.  
Ledninger længere end dette kan opfange støj, som kan medføre fejl.

Visning af noderne for MIDI-kanal nr.1.

- EZ-20 har en speciel funktion, der gør det muligt at se noder til MIDI-dataene (kun for kanal 1) i displayet.

# Fejlfinding

Problem	Sandsynlig forklaring og løsning
Der høres et "pop" i højttalerne, når der tændes og slukkes for keyboardet.	Dette er normalt og betyder bare, at EZ-20 modtager strøm.
<ul style="list-style-type: none"><li>• Volumen er for lav.</li><li>• Tonekvaliteten er ikke god.</li><li>• Visningerne i displayet forsvinder pludseligt, og panelindstillingerne går tilbage til foregående indstilling.</li></ul>	Batterierne er brugt op. Skift batterierne ud eller brug strømforsyningen.
Der høres støj fra højttalerne.	Hvis der bruges en mobiltelefon tæt ved keyboardet, kan der høres noget interferens eller støj. Hold derfor telefonen lidt væk fra keyboardet.
Der kommer ingen lyd, hverken når der spilles på tangenterne, eller når en melodi afspilles.	Der kan være sat hovedtelefoner til, så vil der ikke være lyd i højttalerne. Tag stikket ud.
	Når du bruger funktionen Dictionary (side 52), så kan tangenterne i højre hånds-sektionen kun bruges til angivelse af akkord-type og grundtone.
Autoakkompagnementet starter ikke, heller ikke når jeg trykker på [ACMP ON/OFF] knappen.	Når du spiller en af Pianist-stilarterne (89-100), høres rytmen ikke. Til Pianist-stilarterne er der ingen bas eller trommer — kun klaverakkompagnement.
Ikke alle toner, der spilles, kan høres — eller noget af lyden bliver skåret væk.	EZ-20 har en maksimum polyfoni på 16 toner. Hvis du bruger Dual Voice (dobbelt-lyd) eller Split Voice og spiller en melodi eller et akkompagnement på samme tid, så kan det være, nogle toner udelades (eller "stjæles") fra akkompagnementet eller melodien.
Autoakkompagnementet lyder ikke rigtigt.	Volumen for akkompagnementet er for lav. Se på side 55, hvordan du skruer op for volumen.
Polariteten i fodpedalen er omvendt (byttet rundt på + og -).	Du har tændt for keyboardet, mens du har trykket pedalen ned. Sluk igen, og tænd uden at trykke pedalen ned.

# Liste over lyde

## ■ Maksimum polyfoni

EZ-20 har en maksimum polyfoni på 16 toner. Det betyder, keyboardet kan spille op til 16 toner ad gangen, uanset hvilke funktioner der bruges. Autoakkompagnementet bruger et antal toner, så når det bruges, kan der spilles et tilsvarende mindre antal toner på keyboardet. Det samme gælder for lyden Split Voice og de forskellige Songs (melodier).



- Listen over lyde inkluderer MIDI Program Change-numrene for hver lyd. Brug disse Program Change-numre, når EZ-20 kontrolleres fra eksternt MIDI-udstyr.
- Nogle af lydene kan have en meget lang efterklang efter tangenten er oppe igen, hvis fodpedalen er trykket ned.

Følgende lyde kan vælges, når grundindstillingen Voice Mode er aktiveret. De kan også vælges fra MIDI-udstyr, der er sat til. De tilsvarende "bank select messages" er: MSB=00H, LSB=70H.

Når du vælger lyden via MIDI:

\* Harmony-lydene (054-063) og Echo-lydene (079-088) vil ikke have deres sædvanlige harmony- og ekko-effekter sat til.

Lyd nr.	MIDI Program Change nr.	Navn på lyd	Brugte toner
<b>PIANO</b>			
1	0	GRAND PIANO	2
2	1	HONKY-TONK PIANO	2
3	2	ELECTRIC PIANO 1	2
4	3	ELECTRIC PIANO 2	2
5	4	ELECTRIC PIANO 3	1
6	5	ELECTRIC PIANO 4	1
7	6	HARPSICHORD	2
8	7	CLAVI	1
9	8	CELESTA	1
<b>ORGAN</b>			
10	9	ELECTRIC ORGAN 1	2
11	10	ELECTRIC ORGAN 2	2
12	11	WAVE ORGAN	2
13	12	CHURCH ORGAN	2
14	13	ACCORDION	2
15	14	HARMONICA	1
<b>GUITAR/BASS</b>			
16	15	SOFT GUITAR	1
17	16	FOLK GUITAR	1
18	17	12STRINGS GUITAR	2
19	18	JAZZ GUITAR	1
20	19	ELECTRIC GUITAR	2
21	20	DISTORTION GUITAR	2
22	21	WOOD BASS	1
23	22	FINGER BASS	1
24	23	SLAP BASS	1
<b>STRINGS/MALLET</b>			
25	24	STRINGS	1
26	25	VIOLIN	1
27	26	CELLO	1
28	27	HARP	1
29	28	SITAR	1
30	29	BANJO	1
31	30	VIBRAPHONE	1
32	31	MARIMBA	1
33	32	STEEL DRUMS	1
<b>WIND</b>			
34	33	TRUMPET	1
35	34	TROMBONE	1
36	35	MUTE TRUMPET	1
37	36	FRENCH HORN	1
38	37	BRASS SECTION	1
39	38	ALTO SAX	1
40	39	TENOR SAX	1

Lyd nr.	MIDI Program Change nr.	Navn på lyd	Brugte toner
41	40	OBOE	1
42	41	CLARINET	1
43	42	FLUTE	1
44	43	PAN FLUTE	1
<b>SYNTHESIZER</b>			
45	44	THICK LEAD	2
46	45	SIMPLE LEAD	1
47	46	THICK SAWTOOTH	2
48	47	SIMPLE SAWTOOTH	1
49	48	SYNTH BASS	1
50	49	SYNTH STRINGS	1
51	50	SYNTH BRASS	2
52	51	SLOW STRINGS	1
53	52	CHORUS	1
<b>HARMONY</b>			
54	53	PIANO TRIO	3
55	54	PIANO COUNTRY	2
56	55	ELECTRIC PIANO TRIO	3
57	56	HARPSICHORD TRIO	3
58	57	ELECTRIC ORGAN TRIO	3
59	58	VIBRAPHONE DUET	2
60	59	TRUMPET DUET	2
61	60	HORN DUET	2
62	61	CLARINET TRIO	3
63	62	FLUTE DUET	2
<b>SPLIT</b>			
64	63	WOOD BASS / PIANO	1
65	64	STRINGS / PIANO	1
66	65	FINGER BASS / ELECTRIC PIANO	1
67	66	SLAP BASS / CLAVI	1
68	67	FINGER BASS / ELECTRIC ORGAN	1
69	68	FINGER BASS / FOLK GUITAR	1
70	69	HARP / VIOLIN	1
71	70	FRENCH HORN / TRUMPET	1
72	71	SYNTH BASS / BRASS SECTION	1
73	72	PIANO / FLUTE	1
<b>SUSTAIN</b>			
74	73	SUSTAIN PIANO	1
75	74	SUSTAIN ELECTRIC PIANO 1	1
76	75	SUSTAIN ELECTRIC PIANO 2	1
77	76	SUSTAIN VIBRAPHONE	1
78	77	SUSTAIN STRINGS	1
<b>ECHO</b>			
79	78	ECHO PIANO	1
80	79	ECHO ELECTRIC PIANO	1

Lyd nr.	MIDI Program Change nr.	Navn på lyd	Brugte toner
81	80	ECHO HARPSICHORD	1
82	81	ECHO CELESTA	1
83	82	ECHO FOLK GUITAR	1
84	83	ECHO BANJO	1
85	84	ECHO VIBRAPHONE	1
86	85	ECHO MARIMBA	1
87	86	ECHO STEEL DRUMS	1
88	*1	ECHO DRUM KIT	1
<b>DUAL</b>			
89	88	PIANO CONCERTO	2
90	89	ELECTRIC PIANO CONCERTO	2
91	90	FAIRY LAND	2
92	91	MOOD GUITAR	2
93	92	RICH GUITAR	2
94	93	EXCEL VIOLIN	2
95	94	CRYSTAL	2
96	95	STAR SHIP	2

Lyd nr.	MIDI Program Change nr.	Navn på lyd	Brugte toner
<b>A B C</b>			
97	96	A B C (OBOE)	1
<b>DoReMi</b>			
98	97	DoReMi (OBOE)	1
<b>SOUND EFFECTS</b>			
99	98	SOUND EFFECTS	1
<b>DRUMS</b>			
100	*1	DRUM KIT	1

\*1 MSB=7FH, LSB=00H, Prg Ch#=1

Følgende lyde kan ikke vælges direkte fra kontrollerne på panelet. Det er specielle lyde, som er programmeret ind i bestemte songs på EZ-20, de vælges automatisk under afspilning.

Men de kan vælges via tilsluttet MIDI-udstyr; de tilsvarende "bank select messages" er : MSB=00H, LSB = 00H.

MIDI Program Change nr.	Navn på lyd	Brugte toner
0	Piano	1
3	Honky-tonk Piano	2
4	Electric Piano 1	1
5	Electric Piano 2	1
6	Harpsichord	1
7	Clavi	1
8	Celesta	1
11	Vibraphone	1
12	Marimba	1
16	Electric Organ 1	1
17	Electric Organ 2	1
19	Church Organ	1
21	Accordion	1
22	Harmonica	1
23	Wave Organ	2
24	Soft Guitar	1
25	Folk Guitar	1
26	Jazz Guitar	1
27	Electric Guitar	1
28	12Strings Guitar	2
29	Rich Guitar	2
30	Distortion Guitar	1
32	Wood Bass	1
33	Finger Bass	1
34	Mute Bass	1
36	Slap Bass	1
38	Synth Bass	1
40	Violin	1
42	Cello	1
46	Harp	1
49	Strings	1
51	Synth Strings	1
52	Chorus	1
56	Trumpet	1
57	Trombone	1

MIDI Program Change nr.	Navn på lyd	Brugte toner
59	Muted Trumpet	1
60	French Horn	1
61	Brass Section	2
63	Synth Brass	1
65	Alto Sax	1
66	Tenor Sax	1
68	Oboe	1
71	Clarinet	1
73	Flute	1
75	Pan Flute	1
80	Lead	1
81	Sawtooth	1
88	Piano Concerto	2
89	Electric Piano Concerto	2
90	Fairy land	2
92	Mood Guitar	2
93	Excel Violin	2
94	Star ship	2
95	Slow Strings	1
98	Crystal	2
104	Sitar	1
105	Banjo	1
114	Steel Drums	1
117	Sound Effects	1
118	Wood Bass / Piano	1
119	Strings / Piano	1
120	Finger Bass / Electric Piano	1
121	Slap Bass / Clavi	1
122	Finger Bass / Electric Organ	1
123	Finger Bass / Folk Guitar	1
124	Harp / Violin	1
125	French Horn / Trumpet	1
126	Synth Bass / Brass Section	1
127	Piano / Flute	1

# Liste over lydeffekter og trommesæt

\* Hver percussionlyd bruger en tone.

\* Lyde som også har tal under Alternativ funktion nr. (\*1 ...2) kan ikke spilles samtidigt. (De er lavet til at skulle spilles skiftevis.)

Bank MSB nr.		0	127		
Bank LSB nr.		112	0		
Program Change nr.		98	1		
Keyboard		Lydeffekter	Alternativ funktion	Drum Kit	
Tone nr.	Tone				
36	C1	Want to play?			
37	C#1	LION 1			
38	D1	Check this out!			
39	D#1	LION 2			
40	E1	Excellent			
41	F1	Very Good			
42	F#1	MONKEY 1			
43	G1	Good			
44	G#1	MONKEY 2			
45	A1	Try again			
46	A#1	Dog1			
47	B1	One			
48	C2	Two			
49	C#2	Dog2			
50	D2	Three			
51	D#2	Cat1			
52	E2	Four			
53	F2	Go!			
54	F#2	Cat2			
55	G2	Dog		Electronic Bass Drum	
56	G#2			Electronic Snare Drum	
57	A2			Electronic Floor Tom	
58	A#2			Shaker	
59	B2			Electronic Low Tom	
60	C3			Electronic Mid Tom	
61	C#3			Claves	
62	D3			Electronic High Tom	
63	D#3			Rim Shot	
64	E3			Bass Drum 1	
65	F3			Bass Drum 2	
66	F#3			1	Hi-Hat Close

Bank MSB nr.		0	127	
Bank LSB nr.		112	0	
Program Change nr.		98	1	
Keyboard		Lydeffekter	Alternativ funktion	Drum Kit
Tone nr.	Tone			
67	G3	Cat		Snare Drum 1
68	G#3		1	Hi-Hat Pedal
69	A3			Snare Drum 2
70	A#3		1	Hi-Hat Open
71	B3			Floor Tom
72	C4			Low Tom
73	C#4			Crash Cymbal
74	D4			Mid Tom
75	D#4			Splash Cymbal
76	E4			High Tom
77	F4			Cowbell
78	F#4			Conga H Mute
79	G4			Bongo H
80	G#4			Conga H Open
81	A4		Bongo L	
82	A#4		Conga L	
83	B4	Bird 1	2	Triangle Mute
84	C5		2	Triangle Open
85	C#5			Timbale H
86	D5			Tamboulin
87	D#5			Timbale L
88	E5			Agogo H
89	F5			Agogo L
90	F#5			Guiro Short
91	G5			Guiro Long
92	G#5			Bell Tree
93	A5	Bird 2		
94	A#5			
95	B5			
96	C6			

# Styles (stilarter) og Multipads (figurer)

## ■ Liste over stilarter

Nr.	Navn på stilart
<b>8 BEAT</b>	
1	8 Beat Pop
2	8 Beat Uptempo
3	8 Beat Standard
4	Folkrock
5	Pop Rock
6	8 Beat Medium
7	Crystal Pop
<b>16 BEAT</b>	
8	16 Beat1
9	16 Beat2
10	16 Beat Pop
11	16 Beat Shuffle
12	16 Beat Ballad
<b>BALLAD</b>	
13	Piano Ballad
14	8 Beat Ballad
15	6/8 Ballad
16	Fusion Ballad
17	Harp Arpeggio
18	Music Box
<b>DANCE</b>	
19	Techno
20	Euro Techno
21	Eurobeat
22	Euro House
23	Hip Hop
24	DancePop
25	70s Disco
26	Disco Tropical
27	Pop Reggae
28	Shakin'

Nr.	Navn på stilart
<b>ROCK</b>	
29	Rock
30	8 Beat Rock Ballad
31	16 Beat Rock
32	16 Beat Rock Ballad
33	Hard Rock
34	6/8 Heavy Rock
35	Rock Shuffle
36	Slow Rock
37	US Rock
38	Rock & Roll
39	Boogie
40	Twist
<b>RHYTHM &amp; BLUES</b>	
41	R&B
42	Funk
43	Soul
44	Soul Ballad
45	Motown
46	Gospel Shuffle
47	6/8 Gospel
48	6/8 Blues
<b>JAZZ</b>	
49	Swing1
50	Swing2
51	Cool Jazz
52	Jazz Ballad
53	Jazz Waltz
54	Big Band Swing
55	Big Band Ballad
56	Jazz Quartet
57	Fusion

Nr.	Navn på stilart
<b>COUNTRY &amp; WESTERN</b>	
58	Dixieland
59	Bluegrass
60	2/4 Country
61	Country Waltz
62	Country Ballad
63	Country Shuffle
64	Cowboy Boogie
<b>LATIN</b>	
65	Bossa Nova
66	Salsa
67	Samba
68	Mambo
69	Beguine
70	Merengue
71	Bolero Lento
72	Reggae 1
73	Reggae 2
74	Cha Cha Cha
75	Foxtrot
76	Rumba
77	Tango Continental
78	Jive
<b>MARCH &amp; WALTZ</b>	
79	US March
80	German March
81	6/8March
82	Polka
83	Standard Waltz
84	Pop Waltz
85	German Waltz
86	Viennese Waltz

Nr.	Navn på stilart
87	Orchestra Waltz
88	Crystal Waltz
<b>PIANIST</b>	
89	Stride
90	8 beat
91	Honky-Tonk
92	Swing1
93	Swing2
94	Jazz Waltz
95	Dance Pop
96	Rock & Roll
97	Ragtime
98	March
99	6/8 March
100	Arpeggio



## ■ Multi pads (figurer)

Keyboard		Multi Pads
Tone nr.	Tone	
36	C1	Want to play?
37	C#1	Piano 1
38	D1	Check this out!
39	D#1	Piano 2
40	E1	Excellent
41	F1	Very Good
42	F#1	Piano 3
43	G1	Good
44	G#1	Piano 4
45	A1	Try Again
46	A#1	Twinkle 1
47	B1	1,2
48	C2	1,2,3
49	C#2	Twinkle 2
50	D2	1,2,3,4
51	D#2	Twinkle 3
52	E2	1,2,1,2,3,4
53	F2	Go
54	F#2	Twinkle 4

# MIDI Implementation Chart

YAMAHA [ Portable Keyboard ] Date: 26-JAN-2001  
 Model EZ-20 MIDI Implementation Chart Version : 1.0

Function...	Transmitted	Recognized	Remarks
Basic Channel Default Changed	1 - 7,10 x	1 - 7,10 x	
Mode Default Messages Altered	3 x *****	3 x x	
Note Number : True voice	0 - 127 *****	0 - 127 0 - 127	
Velocity Note ON Note OFF	0 9nH, v=1-127 *1 x 9nH, v=0	0 9nH, v=1-127 x 9nH, v=0 or 8nH	
After Touch Key's Ch's	x x	x x	
Pitch Bend	x	x	
Control	0,32 0 7 0 10 0 6,38 x 64 0 71-74 x	0 0 0 x 0 x	Bank Select LSB,MSB Volume Pan Data Entry Sustain
Change	84 0 91,93,94 x 96-97 x 98,99 x 100-101 x	*2 0 0 x 0 x 0 x x x x	Portamento Cntrl  RPN Inc,Dec NRPN LSB,MSB RPN LSB,MSB

Prog Change : True #	o 0 - 127 *****	*3 *3	o 0 - 127 *3 *3	
System Exclusive	o	*4	o	
: Song Pos. Common : Song Sel. : Tune	x x x		x x x	
System : Clock Real Time: Commands	x x		x x	
Aux : All Sound OFF : Reset All Cntrls : Local ON/OFF : All Notes OFF Mes- : Active Sense sages: Reset	x x x x o x		x x x x o x	

Mode 1 : OMNI ON , POLY      Mode 2 : OMNI ON , MONO      o : Yes  
Mode 3 : OMNI OFF, POLY      Mode 4 : OMNI OFF, MONO      x : No

**NOTE:**

\*1 *The transmitted velocity value is constant, for notes played on the keyboard.*

\*2 *MSB can be used to change the voice for the Melody or Rhythm.*

*MSB=00H :Melody Voice  
MSB=7FH : Rhythm Voice  
LSB: Refer to Voice list.*

\*3 *For program change values, refer to the voice list.  
Program change and other like channel messages received will not affect the EZ-20 panel settings or what is being played on the keyboard.*

\*4 *< GM System on > F0H,7EH,7FH, 09H, 01H, F7H  
All data is restored to the default values.*

\*5 *MIDI does not function (transmit/receive) in the Song mode.*

# Specifications

## Keyboards

- 61 standard-size keys (C1–C6) with Light Guide

## Display

- Large multi-function LCD display

## Setup

- STANDBY/ON
- MASTER VOLUME : MIN - MAX

## Panel Controls

- OVERALL, SONG, VOICE, STYLE, PORTABLE GRAND, METRONOME, DEMO, Dict., L, R, [0]–[9], [+] (ON), [-] (OFF), TEMPO/TAP, LESSON [1]–[3], ABC/DoReMi, LIGHT ON/OFF

## Voice

- 100 voices
- Polyphony : 16

## Auto Accompaniment

- 100 styles
- Accompaniment Control : ACMP ON/OFF, SYNC START, START/STOP, INTRO/ENDING, MAIN A/B(AUTO FILL)
- Fingering : Multi fingering
- Accompaniment Volume

## Yamaha Educational Suite

- Dictionary
- Lesson 1–3

## One Touch Setting

- Voice (for each style or song)

## Overall controls

- ABC/DoReMi
- Grade
- Talking
- Transpose
- Tuning
- Accompaniment Volume
- Song Volume
- Metronome Volume

## Effects

- Dual (Included in Voice)
- Harmony/Echo (Included in Voice)
- Split (Included in Voice)
- Sustain

## Preset Song

- 100 Songs

## Auxiliary jacks

- PHONES/OUTPUT, DC IN 12V, MIDI IN/OUT, SUSTAIN

## Amplifier

- 2 W + 2 W

## Speakers

- 12 cm x 2

## Power Supply

- Adaptor : Yamaha PA-3B AC power adaptor
- Batteries : Six "D" size, R20P(LR20) or equivalent batteries

## Power Consumption

- 10 W (when using PA-3B power adaptor)

## Dimensions (W x D x H)

- 931 x 348.8 x 127.9 mm

## Weight

- 5.0 kg

## Supplied Accessories

- Music Stand
- Owner's Manual
- Song Book

## Optional Accessories

- Headphones : HPE-150
- AC power adaptor : PA-3B
- Footswitch : FC4, FC5
- Keyboard stand : L-2L, L-2C

\* Specifications and descriptions in this owner's manual are for information purposes only. Yamaha Corp. reserves the right to change or modify products or specifications at any time without prior notice. Since specifications, equipment or options may not be the same in every locale, please check with your Yamaha dealer.

# Indeks

## Tegn

+/- knapperne..... 23

## A

ABC/DoReMi ..... 43

A-B Repeat (gentag)..... 34

adapter (strømforsyning) ..... 8

akkompagnement,  
volumen for..... 55

akkompagnements-  
sektioner ..... 56

akkorder, "Fingered" ..... 51

akkorder, "Single Finger" ..... 50

akkorder, Om..... 53

akkordnavne ..... 54

akkord-typer..... 54

autoakkompagnement ..... 46

AUX-stikkene ..... 9

## B

Batterier ..... 8

## D

Demo songs (melodier) ..... 28

DEMO-knappen ..... 28

Dictionary (akkord-finder) ... 52

## E

Ending-sektion..... 57

## F

Fejlfinding ..... 60

Fill-in ..... 57

Fodpedal ..... 9

## G

Grade (bedømmelse) ..... 38

grundtone..... 53

## H

hovedtelefoner ..... 9

Kvikguide ..... 12

## I

Intro-sektion..... 56

## L

Lesson..... 35

Light-guide..... 32

Liste over lyde..... 61

Liste over trommesæt..... 63

## M

Main A/B-sektion ..... 57

metronom..... 40

MIDI ..... 58

MIDI Implementation Chart  
..... 66

MIDI-stikkene ..... 58

Multi Fingering ..... 50

Multi Pads (figurer)..... 33

## N

nodestativ ..... 9

## O

[OVERALL] pile-knappen.... 23

## P

PHONES/OUTPUT-stik..... 9

Portable Grand ..... 40

## S

sektioner  
(akkompagnement) ..... 56

"Single Finger", akkorder .... 50

Song volume..... 31

Specifications..... 69

stemning (Tuning) ..... 45

SUSTAIN ..... 9

Sync. Start..... 47

## T

taktart for metronom ..... 41

Talking (talefunktion) ..... 39

tal-tastaturet ..... 25

Tap ..... 30

Tempo (melodi) ..... 30

Tempo (stilart)..... 49

transpose (transponering) .... 44

## V

Vælg og afspil Songs  
(melodier)..... 28

voices (lyde),  
vælg og spil med ..... 42

Vælg en Style (stilart) ..... 46



Yamaha PK CLUB (Portable Keyboard Home Page)

<http://www.yamahaPKclub.com>

Yamaha Manual Library (English versions only)

<http://www2.yamaha.co.jp/manual/english/>